

**Godišnje izvješće 2003.**

**ERSTE & STEIERMÄRKISCHE BANK D.D.**

**Glavni pokazatelji poslovanja Erste & Steiermärkische Bank d.d.**  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

<b>Stavke računa dobiti i gubitka</b>	<b>2003.</b>	<b>2002.</b>
Neto prihod od kamata nakon rezerviranja	528.038	225.876
Neto prihodi od naknada i provizija	97.236	51.915
Neto pozitivne tečajne razlike	86.419	47.319
Neto dobit od vrijednosnih papira	17.758	10.257
Ostali prihodi iz redovnog poslovanja	37.533	20.383
Ukupni troškovi	-555.682	-278.805
Dobit prije oporezivanja	211.302	76.945
Neto dobit za godinu	228.383	121.568

<b>Stavke bilance</b>	<b>2003.</b>	<b>2002.</b>
Ukupno sredstva	19.517.204	8.412.988
Kreditni klijentima	9.592.529	3.935.213
Obveze prema deponentima	10.783.111	5.272.090
Ukupno vlasnički kapital	1.603.883	958.244

<b>Zaposlenici</b>	<b>1540</b>	<b>988</b>
--------------------	-------------	------------

<b>Broj jedinica poslovne mreže</b>	<b>118</b>	<b>77</b>
-------------------------------------	------------	-----------

## Opće informacije

### **ERSTE & STEIERMÄRKISCHE BANK D.D.**

Matični broj: 3337367

Žiro račun: 2402006 - 1031262160

SWIFT: ESBCHR22

REUTERS: ESZH

Teleks: 24143 bankom hr

Internet: [www.erstebank.hr](http://www.erstebank.hr)

E-MAIL: [erstebank@erstebank.hr](mailto:erstebank@erstebank.hr)

Info telefon: 0800 7890

### **SJEDIŠTE BANKE**

#### **ERSTE & STEIERMÄRKISCHE BANK D.D.**

Hrvatska, 51000 RIJEKA, Jadranski trg 3a

Tel.: + 385 (0)62 37 5000

Fax: + 385 (0)62 37 6000

### **GLAVNI URED BANKE**

#### **ERSTE & STEIERMÄRKISCHE BANK D.D.**

Hrvatska, 10000 ZAGREB, Ulica grada Vukovara 41

Tel.: + 385 (0) 62 37 1000

Fax: + 385 (0) 62 37 2000

## Sadržaj:

<b>Izvešće Predsjednika Nadzornog odbora</b>	<b>02</b>
<b>Izvešće Predsjednika Uprave</b>	<b>03</b>
<b>Uprava</b>	<b>04</b>
<b>Sektor građanstva</b>	<b>06</b>
<b>Sektor gospodarstva</b>	<b>09</b>
<b>Sektor riznice</b>	<b>11</b>
<b>Sektor IT i organizacije</b>	<b>13</b>
<b>Ljudski potencijali</b>	<b>15</b>
<b>Mišljenje neovisnog revizora</b>	<b>17</b>
<b>Financijski izvještaji</b>	<b>18</b>
<b>Bilješke uz financijske izvještaje</b>	<b>22</b>

# Izješće Predsjednika Nadzornog odbora

\_\_\_\_\_ U ime Nadzornog odbora osobito mi je zadovoljstvo podijeliti s Vama izvrsne rezultate poslovanja sada ujedinjene i jače Erste & Steiermärkische Bank d.d. Rijeka, članice Grupe Erste Bank, za 2003. godinu.

\_\_\_\_\_ Rezultati ostvareni tijekom 2003. godine u potpunosti su opravdali kvalitetu naše odluke vezano uz spajanje Riječke banke d.d. Rijeka i Erste & Steiermärkische Bank d.d. Zagreb kao i vjeru u snagu koju ove dvije banke i njihovi zaposlenici nose u sebi.

\_\_\_\_\_ Unapređenjem poslovnih procesa, edukacijom zaposlenih, objedinjavanjem informatičkih sustava, novom i tržištu potpuno prilagođenom organizacijom te inovativnošću u proizvodima i uslugama 2003. godine utemeljena je struktura jedne od vodećih banaka Hrvatske koja je iz regionalnih okvira prerasla u istinski snažnu nacionalnu banku s razgranatom poslovnom mrežom i tržišnim udjelom od cca 10 posto.

\_\_\_\_\_ Sukladno nadležnostima određenim Statutom Banke i ostalim zakonskim aktima Nadzorni je odbor izvršavao sve planirane aktivnosti vezane uz nadzor i planiranje poslovanja Banke te svojim odlukama tijekom protekle godine podupirao kvalitetne inicijative i aktivnosti Banke.

\_\_\_\_\_ Na prijedlog Uprave Banke, Nadzorni odbor donio je Odluku o raspodjeli dobiti i isplati dividende, po kojoj će se od ukupno ostvarene neto dobiti u iznosu 228,3 milijuna kuna dioničarima isplatiti iznos od 216,9 milijuna kuna, odnosno 16,38 kuna po dionici, dok će se preostali dio dobiti preusmjeriti u kapital Banke, dodatno jačajući njezinu stabilnost za buduća razdoblja.

\_\_\_\_\_ Tijekom 2003. godine pokazali smo da možemo i bolje i više. Stoga zahvaljujem svim zaposlenicima ujedinjene i jače, danas treće banke u Hrvatskoj te članovima Uprave i Nadzornog odbora na snazi i odlučnosti, predanom radu i ostvarenim rezultatima.

Mr. Reinhard Ortner  
Predsjednik Nadzornog odbora

# Izješće Predsjednika Uprave

\_\_\_\_\_ Izuzetno zadovoljni postignutim rezultatima u protekloj godini na stranicama ovog Izješća predstavljamo Vam rezultate poslovanja Erste & Steiermärkische Bank d.d. Rijeka za 2003. godinu. Dopustite mi stoga, u ime Uprave Banke, nekoliko uvodnih riječi.

\_\_\_\_\_ Na poslovanje hrvatskog bankarskog sektora u 2003. godini, uz nastavljanje trendova započetih proteklih godina - globalizacija, pad cijene kapitala, poboljšanje likvidnosti te širenje alternativnih načina prodaje i distribucije bankarskih usluga - te relativno stabilno makroekonomsko okruženje, u najvećoj su mjeri utjecale restriktivne mjere Hrvatske narodne banke i ograničenje rasta kredita, što je i pred nas postavilo izazove na koje smo uspješno odgovorili.

\_\_\_\_\_ Djelovanje Banke tijekom 2003. godine u najvećoj je mjeri bilo usmjereno na provedbu procesa spajanja Erste & Steiermärkische Bank d.d. Zagreb i Riječke banke d.d. Rijeka, pa smo stoga sve naše procese na mikro i makro razini podredili navedenom cilju. Istovremeno, radili smo na unapređenju kvalitete usluga uvođenjem novih i razvojem postojećih proizvoda i kanala distribucije.

\_\_\_\_\_ Korištenjem komplementarnih prednosti svake od banaka te znanja i iskustava naših djelatnika unaprijedili smo poslovne procese, postavili jedinstven informatički sustav te redefinirali i poboljšali organizacijsku strukturu Banke. Našim zaposlenicima osigurali smo kvalitetan sustav edukacije kako bismo svi zajedno mogli opravdati povjerenje koje nam, iz dana u dan, iskazuju naši klijenti.

\_\_\_\_\_ Pokazatelji poslovanja nove ujedinjene Erste & Steiermärkische Bank d.d. Rijeka također su nam potvrdili uspješnost provedbe procesa spajanja i ostvarenje postavljenih ciljeva.

Bilanca Banke, u iznosu od 19,5 milijardi kuna na dan 31.12.2003. godine gotovo je za 25 posto viša od iste iskazane konsolidiranom bilancom Erste & Steiermärkische Bank d.d. Zagreb i Riječke banke s 31.12.2002. godine, dok je aktiva po zaposleniku porasla za 15.6 posto. Ukupan kapital povećan je za 6.5 posto, a neto dobit Banke za 8 posto, do iznosa od 228,3 milijuna kuna.

Ukupni kreditni portfelj Sektora građanstva u protekloj je godini povećan za 23 posto i s 31.12.2003. godine iznosio je 4,9 milijardi kuna, dok je kreditni portfelj Sektora gospodarstva s iznosom od 5,4 milijarde kuna, u odnosu na prethodnu godinu, porastao za 12 posto. Depoziti građana zabilježili su porast od 16 posto, a depoziti pravnih osoba od 27 posto, što je dodatno potvrdilo naš visoki položaj na hrvatskom bankarskom tržištu.

\_\_\_\_\_ S ciljem pružanja što kvalitetnije i bogatije ponude malim i srednjim poduzetnicima, plasmanom više od 312 milijuna kuna kredita, u 2003. godini uspješno je nastavljena izvrsna suradnja s Ministarstvom za obrt, malo i srednje poduzetništvo i Ministarstvom turizma. Kvaliteta suradnje s Ministarstvom za obrt, malo i srednje poduzetništvo potvrđena je i uručivanjem nagrade "Nova dimezija". Zbog povoljnih uvjeta kreditiranja intenzivirana je i suradnja s HBOR-om.

\_\_\_\_\_ Tijekom 2003. godine poslovna mreža Banke proširena je novim filijalama u Požegi, Šibeniku i Zagrebu. Inovativnost Banke te praćenje trendova i zahtjeva tržišta dodatno je potvrđeno otvaranjem prve poslovnice za mlade u Hrvatskoj, na riječkom Korzu. Tim potezom Banka je svojim klijentima, uz standardne bankarske usluge, ponudila sasvim novi i poseban kutak za edukaciju i druženje, dodatno se pozicionirajući kao inovativna banka u potpunosti orijentirana korisniku. Također, kao prva banka u Hrvatskoj, u protekloj je godini naša Banka započela s izdavanjem Maestro chip kartica. Time je napravljen prvi korak u prelasku na EMV chip tehnologiju i korak dalje u dodatnoj zaštiti financijskog poslovanja svojih korisnika.

\_\_\_\_\_ U 2003. godini Banka je napravila značajan iskorak na hrvatskom tržištu kapitala pozicionirajući se i ovdje kao jedna od najkvalitetnijih i najinovativnijih banaka. Sudjelovali smo u izdavanju prvih dugoročnih državnih obveznica u hrvatskim kunama, a krajem 2003. godine dobili smo i mandat za izdanje obveznica Grada Koprivnice - prvo izdanje dugoročnih municipalnih kunskih obveznica na tržištu.

\_\_\_\_\_ Završavajući s ponosom uvodnu riječ, svim zaposlenima Erste & Steiermärkische banke kao i kolegama iz Uprave i Nadzornog odbora zahvaljujem na uloženom trudu i doprinosu ka dobrim rezultatima.

\_\_\_\_\_ Klijentima Banke i svim našim dioničarima, i ovom prilikom, zahvaljujem na podršci i ukazanom povjerenju.

Petar Radaković  
Predsjednik Uprave

# Uprava



Petar Radaković, predsjednik Uprave  
nadležan za Sektor upravljanja rizicima,  
Službu unutarnje revizije te Službu pravnih poslova



Tomislav Vuić, zamjenik predsjednika Uprave  
nadležan za Sektor građanstva, Direkciju upravljanja distributivnim kanalima,  
Službu marketinga i komunikacija te Službu ljudskih potencijala



Borislav Centner, član Uprave  
nadležan za Sektor gospodarstva i Sektor upravljanja imovinom



Sava Dalbokov, član Uprave  
nadležan za Sektor riznice, Sektor IT i organizacije  
te Službu skrbništva nad vrijednosnim papirima



Slađana Jađar, član Uprave  
nadležna za Sektor računovodstva i kontrolinga te Sektor procesinga



# Sektor građanstva

U protekloj poslovnoj godini situacija na bankarskom tržištu bila je iznimno izazovna za Erste & Steiermärkische banku. Poslovanje Banke obilježila su ograničenja rasta plasmana i zamjena brojeva depozitnih računa građana, uz koje je Banka uspješno savladavala i zahtjevan, složen, proces spajanja.

Proces spajanja odvijao se u tri faze:

- u prvoj fazi, zaključno s 1. svibnja 2003. godine, objedinjeno je kreditno poslovanje
- druga faza završila je danom pravnog spajanja, 1. kolovoza 2003. godine
- treća i najzahtjevnija faza za Sektor građanstva, objedinjavanje depozitnog poslovanja, završila je 1. studenoga 2003. godine.

Uz velike zahvate i aktivnu uključenost u pripremu podataka za IT prijenos i objedinjavanje podataka u jedinstven informatički sustav Banke u 2003. godini ustrojena je nova organizacija Sektora te su redefinirani statusi poslovnih punktova Banke - poslovnica, filijala i savjetodavnih središta. Sukladno novoj organizaciji, od 01. kolovoza 2003. godine, u Sektoru građanstva djeluje 5 prodajnih regionalnih direkcija: Istra, Rijeka, Jug, Zagreb i Istok te Direkcija MCM-a i Direkcija podrške prodaji.

Erste & Steiermärkische Bank d.d. Rijeka preuzela je informatički sustav -IBIS- bivše Erste & Steiermärkische Bank d.d. Zagreb, a tijekom godine zaposlenici su obučavani za rad na novom sustavu. Edukacija je uspješno provedena, a kroz program je tijekom 2003. godine prošlo ukupno 400 zaposlenih.

Poslovna mreža Banke proširena je novim filijalama u Požegi, Šibeniku i Zagrebu te novom poslovnicom za mlade u Rijeci. Krajem 2003. godine mreža pokriva ukupno 118 poslovnih punktova. Novootvorena poslovnica za mlade prelazi okvire klasične poslovnice i prva je takve vrste u Hrvatskoj. Poslovnica za mlade, interijerom prilagođena mladima te time i znatno drugačija od ostalih poslovnica Banke, uz bankarske usluge, svojim klijentima pruža i nebankarske usluge - mladi u dobi od 15 do 26 godina uz standardne bankarske usluge u poslovnici mogu pretraživati Internet, slušati glazbu i gledati spotove, popiti piće te uživati u čitanju raznih časopisa.

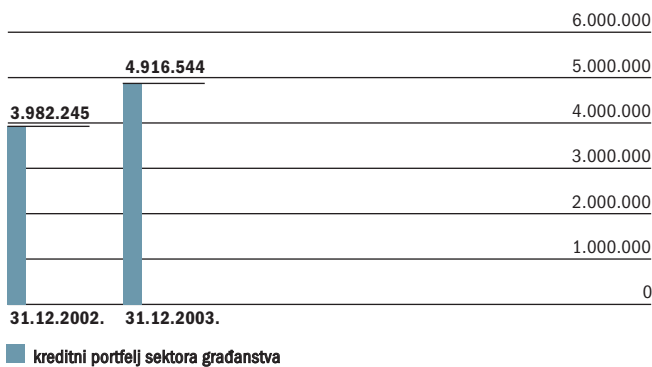
Unatoč brojnim aktivnostima vezanim uz proces spajanja Banka je u 2003. godini zadržala visoke stope rasta kreditnog i depozitnog portfelja.

Radi lakše usporedivosti podataka u narednim analizama prikazani su konsolidirani podaci Riječke banke d.d. Rijeka i Erste & Steiermärkische Bank d.d. Zagreb za 2002. godinu paralelno sa podacima Banke za 2003. godinu.

## Kreditni

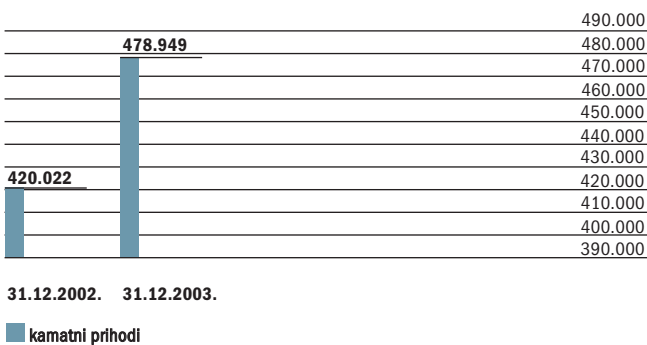
Kreditni portfelj Banke povećan je za 23 posto,

### Kreditni portfelj Sektora građanstva, u 000 kuna



a kamatni su prihodi porasli za 14 posto.

### Kamatni prihodi, u 000 kuna

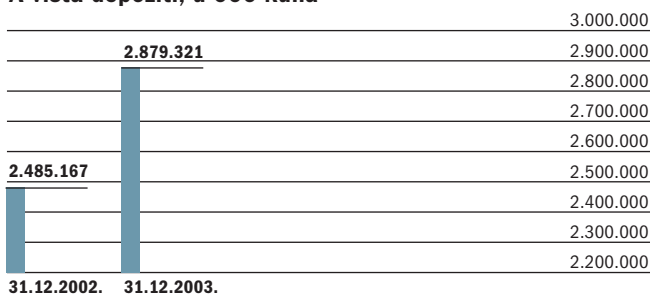


## Depoziti

\_\_\_\_\_ Jedna od najvažnijih zadaća, koje je Banka u 2003. godini postavila pred sebe, bilo je vraćanje depozitnih sredstava, što je značilo i vraćanje povjerenja štediša.

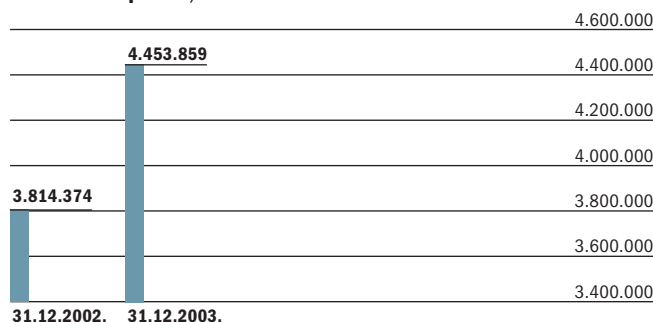
\_\_\_\_\_ Međunarodni ugled većinskih vlasnika Erste & Steiermärkische Bank d.d. Rijeka, potpomognut konkurentnom paletom proizvoda Banke, znatno je pridonio obnavljanju i jačanju povjerenja klijenata u prilog čemu najbolje svjedoči podatak porasta depozitnih sredstava u iznosu od 16 posto.

### A vista depoziti, u 000 kuna



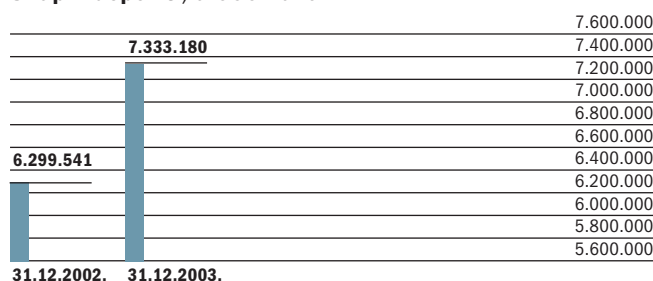
■ saldo A vista depozita Sektora građanstva

### Oročeni depoziti, u 000 kuna



■ saldo oročenih depozita Sektora građanstva

### Ukupni depoziti, u 000 kuna



■ ukupni saldo depozita Sektora građanstva

## Distributivni kanali

\_\_\_\_\_ Pred Direkciju upravljanja distributivnim kanalima u 2003. godini postavljena su dva osnovna zadatka - proces spajanja i migracija podataka te reorganizacija ovog dijela poslovanja Banke.

## Kartično poslovanje

Tip kartice	Stanje 31.12.2002.	Stanje 31.12.2003.	Rast
MBCard/Maestro	206.305	245.072	18,79%
Visa Electron	11.455	23.577	105,82%
EC/MC (charge i revolving)	15.170	26.550	75,02%
Visa Business	1.155	2.233	93,33%
Visa Corporate Gold	34	98	188,24%
MasterCard Business	280	560	100,00%
<b>Ukupno</b>	<b>234.399</b>	<b>298.090</b>	<b>27,17%</b>

\_\_\_\_\_ Neovisno o procesu spajanja, u kartičnom poslovanju Banke zabilježen je rast broja kartica od 27,17 posto čime je Banka na dan 31.12.2003. godine imala ukupno 298.090 kartica.

\_\_\_\_\_ Rast broja izdanih kartica pratio je i rast aktiviranosti kartica, koja je krajem godine iznosila oko 60 posto. Također, u odnosu na 2002. godinu, i broj transakcija karticama porastao je za 19 posto.

\_\_\_\_\_ Broj instaliranih bankomata i POS terminala povećan je sa 177 bankomata i 556 POS uređaja u prošloj godini na 213 bankomata i 856 POS uređaja u 2003. godini. Postotak povećanja za bankomate stoga iznosi 20,34 posto, odnosno 53,96 posto za POS uređaje.

\_\_\_\_\_ Broj transakcija u prihvatu na bankomatima u 2003. godini također je porastao za 23,58 posto u odnosu na 2002. godinu, odnosno 66,88 posto na POS uređajima.

\_\_\_\_\_ Tijekom 2003. godine, kao prvi korak u potpunom prelasku na EMV chip tehnologiju, završen je projekt izdavanja Maestro chip kartica te je Banka, kao prva banka u Hrvatskoj, započela s izdavanjem kartice u skladu s najnovijom tehnologijom.

\_\_\_\_\_ Također u 2003. godini započeto je s izdavanjem Maestro Ersteclub kartice što je dodatno unaprijedilo tekući račun za mlade.

---

## Telefonsko bankarstvo

\_\_\_\_\_ Najznačajniji cilj telefonskog bankarstva u 2003. godini bio je rasterećenje poslovnica, uz pružanje dodatnih mogućnosti informiranja klijenata Banke o njenim uslugama, ali i promjenama u poslovanju tijekom procesa spajanja. Aktivirana je usluga info telefona 0800 7890. Dnevno je primano oko 200 upita klijenata vezanih uz proces spajanja, migraciju podataka, promjene u uvjetima poslovanja i slično. Broj poziva iz mjeseca u mjesec se povećavao. U prosincu prošle godine zabilježeno je nešto manje od 6.000 poziva, a raspon usluga povećan je i na prihvrat reklamacija te na transakcijske pozive.

## Elektronsko bankarstvo

\_\_\_\_\_ Broj jedinstvenih posjeta Internet stranicama Banke tijekom 2003. godine povećan je za više od 100 posto. Stranica [www.esb.hr](http://www.esb.hr) tijekom 2003. godine bila je posjećena više od 2 milijuna puta s otvaranjem više od 6 milijuna stranica.

\_\_\_\_\_ Broj građana, korisnika NetBankinga, porastao je za 267 posto u 2003. godini u odnosu na 2002. godinu, dok je broj tvrtki korisnika NetBankinga porastao za 211 posto. Navedeni rast prati i rast broja transakcija putem NetBankinga koji je porastao za 350 posto u 2003. godini, što iznosi više od 1,3 milijuna transakcija putem NetBanking servisa u 2003. godini.

\_\_\_\_\_ Broj korisnika SMS usluge porastao je za 30 posto u odnosu na 2002. godinu, a broj korisnika usluga trajnih naloga za oko 25 posto.

# Sektor gospodarstva

Poslovanje u 2003. godini najvećim je dijelom bilo uvjetovano spajanjem Erste & Steiermärkische banke i Riječke banke. Na dan 31.12.2003. godine Sektor gospodarstva brojio je 137 djelatnika.

Ustrojena je nova organizacija Sektora. Poslovi s gospodarstvom obavljaju se u 11 komercijalnih i 6 profitnih središta osnovanih na regionalnom principu. Oni opslužuju mala i srednja društva koja su ujedno i ciljana grupa Sektora gospodarstva. Veliki i međunarodni klijenti opslužuju se putem direkcija smještenih u Zagrebu i Rijeci.

2003. godine u poslovanju s gospodarstvom ostvarene su planirane veličine rasta te je nastavljen trend rasta tržišnih udjela u depozitima i kreditima gospodarstvu. Tržišni udio depozita gospodarstva povećan je s 8,5 posto na dan 31.12.2002. godine na 9,8 posto dana 30.12.2003. godine, a kredita s 8,9 posto na 9,2 posto.

Vrlo dobra suradnja s Ministarstvom za obrt, malo i srednje poduzetništvo te Ministarstvom turizma nastavljena je i tijekom 2003. godine. Banka je podržala sve kreditne programe navedenih ministarstava kao i suradnju s lokalnim vlastima (gradovima, županijama).

Putem navedenih programa Banka je u protekloj godini plasirala više od 312 mil. kn te je u istima jedna od najaktivnijih banaka.

Zbog povoljnih uvjeta kreditiranja, a s ciljem pružanja što kvalitetnije i bogatije ponude malim i srednjim poduzetnicima, intenzivirana je i suradnja s HBOR-om.

S 31.12.2003. godine broj poslovnih računa pravnih osoba brojio je 17.672 računa, od čega je 11.781 račun za namirenje, što čini oko 9 posto ukupnog broja računa pravnih osoba za namirenje. Ukupan broj poslovnih računa pravnih osoba i obrtnika Banke na dan 31.12.2003. godine iznosio je 30.811 računa te pokriva više od 10 posto ukupnih računa u Republici Hrvatskoj.

Udio Sektora gospodarstva u ukupnoj izloženosti kreditnom riziku Banke s 31.12.2003. godine iznosi 35,33 posto.

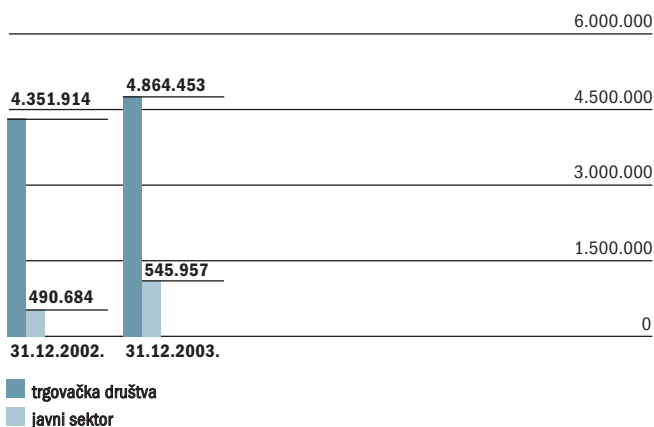
U 2003. godini intenzivirana je tržišna utakmica za korporativne klijente koja je uzrokovala daljnji pad kamatne margine. Prosječan prinos na kredite u korištenju, u prosincu 2003. godine, iznosio je 6,6 posto.

Značajni prihodi ostvareni su u dijelu nekamatnih prihoda, što je poglavito odraz prelaska domaćeg platnog prometa u Banku te povećanja korištenja usluga Internet bankarstva - NetBankinga, kojom se u prosincu obavljalo 15 posto domaćih platno-prometnih i više od 30 posto ukupnih transakcija prema inozemstvu.

Bruto kreditni portfelj gospodarstva tijekom 2003. godine zabilježio je porast od 11,8 posto, dok je rast tržišta u periodu do kraja 2003. godine iznosio 8,2 posto.

Radi lakše usporedivosti podataka u narednim analizama prikazani su konsolidirani podaci Riječke banke d.d. Rijeka i Erste & Steiermärkische Bank d.d. Zagreb za 2002. godinu paralelno sa podacima Banke za 2003. godinu.

## Bruto kreditni portfelj gospodarstva, u 000 kuna



## Izvanbilančni plasmani gospodarstvu

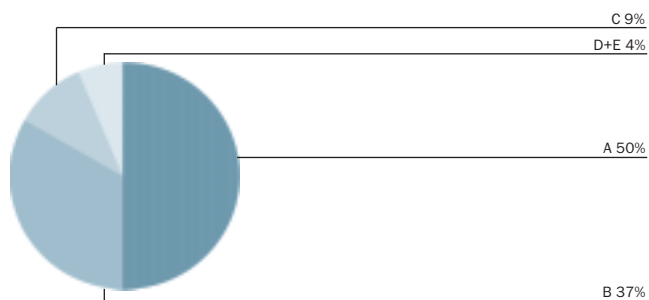
u 000 kuna	31.12.02.	31.12.03.
Garancije	743.339	789.665
Akreditivi	139.638	150.395
Mjenice	17.372	17.587
Neiskorišteni krediti	408.985	698.719
Ostala rizična vanbilančna	3.173	0
<b>Ukupno</b>	<b>1.312.507</b>	<b>1.656.366</b>

Tijekom 2003 izvanbilančni plasmani zabilježili su porast od 26 posto.

### Sektorska struktura izloženosti kreditnom riziku za gospodarstvo s 31.12.2003. godine:

Djelatnost/Dužnik	Izloženost u 000 HRK	% udio
Trgovina na veliko i malo	2.238.420	31,65%
Prerađivačka industrija	1.695.671	23,98%
Hoteli i restorani	588.342	8,32%
Građevinarstvo	557.632	7,88%
Prijevoz, skladištenje i veze	543.212	7,68%
Opskrba električnom energijom, plinom i vodom	375.820	5,31%
Financijsko posredovanje	335.973	4,75%
Poslovanje nekretninama, iznajmljivanje i poslovne usluge	310.009	4,38%
Poljoprivreda, lov, šumarstvo i ribarstvo	223.880	3,17%
Ostalo	203.689	2,88%
<b>Ukupno</b>	<b>7.072.648</b>	<b>100,00 %</b>

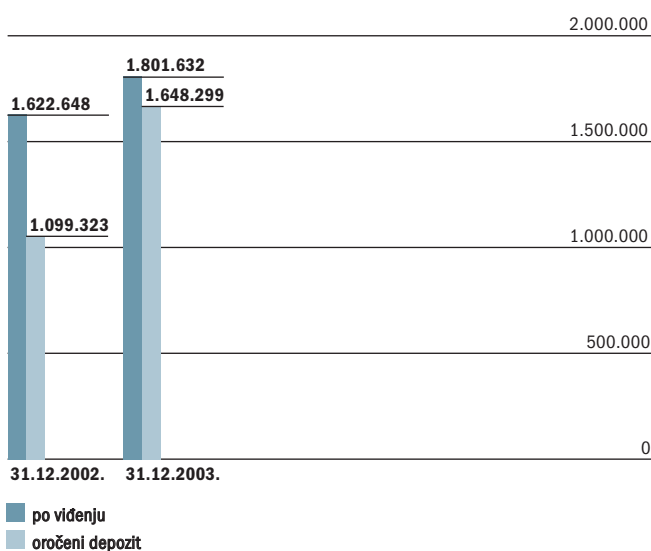
Ukupne posebne rezervacije za identificirani i neidentificirani rizik za gospodarstvo s 31.12.2003. godine iznosile su 462.883,45 tisuće kuna te su pokrivale ukupan rizični bilančni i izvanbilančni portfelj gospodarstva sa 6,55 posto.



### Depoziti gospodarstva

U 2003. godini ostvaren je značajan rast depozita od ukupno 26,74 posto. Oročeni depoziti istovremeno su rasli po stopi od 49,94 posto, a depoziti po viđenju po stopi od 11,03 posto, u odnosu na kraj 2002. godine.

#### Depoziti gospodarstva, u 000 kuna



# Sektor riznice

\_\_\_\_\_ Za Sektor riznice 2003. godina značila je još jednu uspješnu godinu u kojoj je, efikasnim upravljanjem strukturnim rizicima bilance Banke, dodatno ojačana pozicija Banke na domaćem tržištu kapitala. Protekla je godina okarakterizirana sljedećim trendovima:

- spajanjem Sektora riznica Riječke banke d.d. i bivše Erste & Steiermärkische Bank d.d.
- jačanjem uloge Banke na domaćem tržištu kapitala
- uvođenjem novih proizvoda i širenjem baze klijenata
- optimalnim upravljanjem bilancom Banke

## Spajanje Sektora riznica Riječke banke d.d. i bivše Erste & Steiermärkische Bank d.d.

\_\_\_\_\_ Integracija poslova riznica Riječke banke d.d. i bivše Erste & Steiermärkische Bank d.d. uspješno je provedena u prvom polugodištu 2003. godine, čime je spojenoj Banci omogućen početak poslovanja s konsolidiranom funkcijom Riznice i optimiziranim mogućnostima za upravljanje bilancom Banke. Zahvaljujući brzom i efikasnoj koordinaciji te procesu integracije dviju riznica, Erste & Steiermärkische Bank d.d. Rijeka (ESB) bila je u mogućnosti potpuno iskoristiti sinergijske efekte bilanci svojih banaka prethodnica i prije formalnog spajanja. Potpuno koristeći znanje i poznavanje tržišta zaposlenika obiju banaka, spojena Erste & Steiermärkische banka, uz veću posvećenost klijentima, u mogućnosti je klijentima ponuditi poboljšane usluge i širi spektar proizvoda, uz nastavljajući intenzivnog pristupa velikom broju institucionalnih, korporativnih i privatnih klijenata.

## Jačanje uloge Erste & Steiermärkische banke na domaćem tržištu kapitala

\_\_\_\_\_ U 2003. godini Erste & Steiermärkische banka postigla je veliki iskorak na Hrvatskom tržištu kapitala dobivši mandat (zajedno sa Splitskom bankom d.d.) za izdavanje prve dugoročne državne obveznice u hrvatskim kunama. Navedeno izdavanje predstavljalo je preokret na domaćem tržištu vrijednosnica s fiksnim prihodom, otvarajući put za slična izdavanja u budućnosti. Emisiju obveznica - ukupnog volumena od 1 milijarde kuna, roka dospijanja od 5 godina i nominalne kamatne stope od 6,125 posto - izuzetno su dobro prihvatili domaći i međunarodni investitori te je ista znatno pojačala rejting Erste & Steiermärkische banke na lokalnom tržištu obveznica.

\_\_\_\_\_ Krajem 2003. godine Banka je osvojila i mandat za izdavanje obveznica Grada Koprivnice, koji predstavlja prvo izdavanje dugoročnih municipalnih kunskih obveznica na tržištu.

\_\_\_\_\_ Koristeći prednosti velike bilance i široke baze klijenata Erste & Steiermärkische banka postala je važan sudionik Hrvatskog tržišta obveznica. Sudjelovanjem u aktivnom razvoju Hrvatskog tržišta obveznica stvorena je odlična pozicija za daljnje jačanje uloge Banke u ovom atraktivnom tržišnom segmentu.

## Uvođenje novih proizvoda i širenje baze klijenata Riznice

\_\_\_\_\_ U skladu s ukupnim razvojnim tendencijama tržišta, Erste & Steiermärkische banka je, s ciljem otvaranja dodatnih mogućnosti svojim klijentima, uvela brojne nove proizvode:

- FX Swap-ove
- FX Forward-e i
- proizvode tržišta novca (repo i reverse repo ugovori, sell & buy back ugovori)

\_\_\_\_\_ Potvrđujući svoju orijentaciju ka inovacijama proizvoda, Banka je hrvatskom tržištu ponudila i neke naprednije financijske instrumente - poput valutnih opcija i strukturiranih proizvoda.

\_\_\_\_\_ Istovremeno, trgovanje u osnovnim segmentima - trgovanje devizama (uključivo efektivnim stranim novcem) te trgovanje instrumentima tržišta novca i vrijednosnica s fiksnim prihodom - ostvarilo je visoke stope rasta uz rastuću bazu klijenata, sukladno uspješnoj tržišnoj ekspanziji cijele Banke.

\_\_\_\_\_ Riznica Banke danas je jedan od glavnih sudionika svih segmenta hrvatskog tržišta kapitala. Svojim klijentima nudi konkurentne uvjete, profesionalnu uslugu i pristup inovativnijim i sofisticiranijim rješenjima u područjima derivata i strukturiranih proizvoda.

\_\_\_\_\_ U području korespondentnog bankarstva Erste & Steiermärkische banka nastavila je graditi čvrste odnose s velikom mrežom međunarodnih financijskih institucija, jačajući međunarodne poslove i samu reputaciju Banke.

---

## Optimalno upravljanje bilancom Banke

\_\_\_\_\_ Hrvatsko tržište u 2003. godini prošlo je kroz nekoliko faza pojačane volatilnosti, uvjetovanih novim mjerama Hrvatske narodne banke, koje su za cilj imale zaustavljanje rasta vanjskog duga zemlje. U takvom okruženju, a usprkos procesima spajanja, Riznica Erste & Steiermärkische banke bila je iznimno uspješna u efikasnom upravljanju bilance Banke. Optimiziranjem Bančinih izloženosti tržišnom riziku i riziku promjene kamatne stope optimiziran je prihod Banke. Bitan napredak ostvaren je i uvođenjem sofisticiranijih alata za upravljanje aktivom i pasivom Banke, s ciljem ostvarivanja još boljih rezultata kod upravljanja pozicijama Banke.

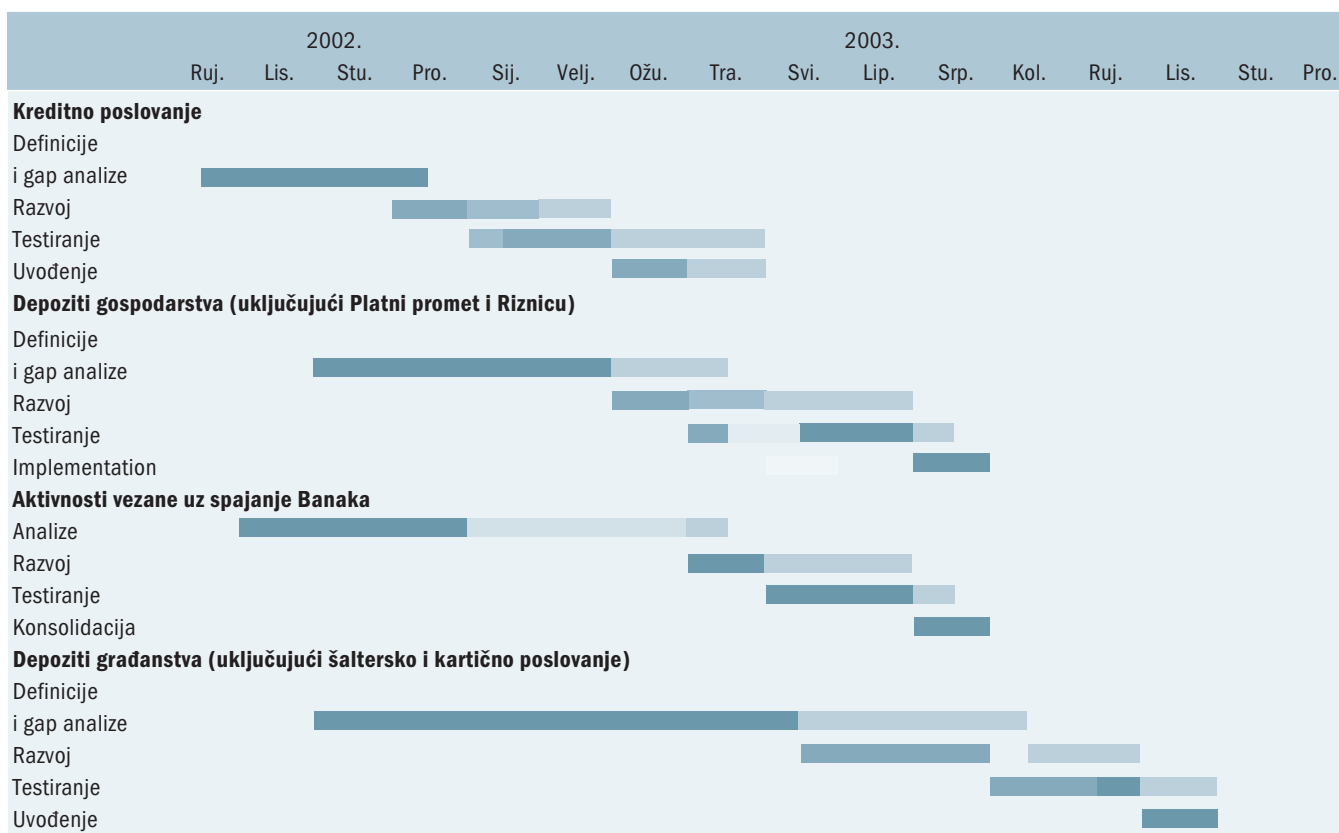
\_\_\_\_\_ Protekla godina i za Sektor riznice Banke bila je godina mnogih izazova i dostignuća, ali i godina u kojoj su postavljeni solidni temelji za nastavak uspješnog poslovanja i širenja tog segmenta.

# Sektor IT i organizacije

## IBIS RB projekt

IBIS RB projekt provodio se zajedno sa spajanjem Erste & Steiermärkische banke i Riječke banke te transformacijskim procesom Banke. Ciljevi i zadaci Projekta bili su uvođenje IBIS-a (integriranog bankarskog sustava koji je razvijen i već bio u produkciji u ESB-u), migracija podataka iz bivših sustava Riječke banke, instalacija sve opreme potrebne za korištenje IBIS-a te zamjena RB sustava. Provedene su i sve ostale aktivnosti povezane sa spajanjem dviju banaka, uključujući spajanje baza podataka, uvođenje konsolidiranih procedura rada, proizvoda i standarda vezanih uz korištenje IBIS sustava. Projekt je uključivao i aktivnosti na uvođenju promjena u IBIS sustav, kako bi se omogućila konsolidacija sustava i poslovanja koji su postojali u dvjema bankama. Projekt je započeo 01. listopada 2002. godine, a završen je, sukladno planu, 18. studenoga 2003. godine. Proveden je u tri glavne faze: migracija kreditnog poslovanja 30. svibnja, migracija depozita pravnih osoba i spajanje 31. srpnja te migracija depozita građanstva 31. listopada 2003. godine.

## Plan i tijek izvođenja IBIS RB projekta





\_\_\_\_\_ Za vrijeme Projekta pred Banku je postavljeno oko 200 zahtjeva za promjenom, od kojih je polovica bila usmjerena promjeni proizvoda ili procesa, a druga polovica razvoju softvera u IBIS sustavu. U Projekt je bilo uključeno oko 170 ljudi i utrošeno preko 15.700 MD (čovjek-dana) od kojih su oko 9.500 MD utrošili IT resursi. Dodatno, gotovo 8.000 MD, utrošeno je za program obučavanja koji je pokrio oko 650 zaposlenika obučenih za korištenje IBIS sustava.

\_\_\_\_\_ Tijekom realizacije Projekta napravljeni su veliki zahvati na unapređenju IT infrastrukture Banke: instalirano je novo središnje host računalo Banke, zamijenjeno je oko 800 korisničkih radnih stanica (200 na svim šalterima bivše Riječke banke) i unaprijeđena je telekomunikacijska mreža što znači povećanje kapaciteta na svim linijama. U Bjelovaru je, ispunjavajući sve zahtjeve suvremenih IT sustava, uređen središnji računalni prostor (computer room) s host i server računalima.

\_\_\_\_\_ Pored navedenog, tijekom 2003. godine Banka je realizirala i pokrenula niz drugih projekata s ciljem poboljšanja stabilnosti i učinkovitosti poslovanja, uključujući:

- Sustav oporavka nakon katastrofe (Disaster/Recovery System) - Uspostavljanjem rezervne lokacije s rezervnim središnjim host računalom i memorijskim diskovima Banka je ispunila sve preduvjete za oporavak nakon "katastrofe". Vezano uz automatizaciju back-up procesa, Banka je također pokrenula uvođenje robotiziranog sustava snimanja podataka s cjelokupne mreže Banke na magnetske trake (tape back-up library), čija se potpuna realizacija očekuje u prvom kvartalu 2004.

- Exchange 2000 - Spajanje i konsolidacija telekomunikacijskih mreža dviju Banaka i sustav elektroničke pošte (e-mail) provedeni su u sklopu ovog Projekta. Povezivanje ove domene s Exchange sustavom Erste Bank grupe sljedeća je faza koja će omogućiti korištenje e-mail usluga na razini cijele Grupe.

- IP telefonija - Modernizacija telefonske infrastrukture Banke imala je za cilj optimizaciju telefonske infrastrukture Banke i smanjenje operativnih troškova. Prva faza ovog Projekta uspješno je završena pripremom nove centralne lokacije Banke u Zagrebu (Ulica grada Vukovara 41) za IP telefoniju. IP telefonija Banke prvi je projekt ove veličine u Hrvatskoj.

- Domaći platni promet (Model 3) - U siječnju 2003. godine Banka je promijenila sustav rada u domaćem platnom prometu i domaći platni promet preuzela na sebe. Sektor informatike razvio je sustav i aplikacijske usluge koje omogućuju kvalitetno preuzimanje i procesiranje domaćeg platnog prometa u okviru Banke, a klijentima otvaraju mogućnost obavljanja platnih naloga u realnom vremenu, putem široke mreže distributivnih kanala Banke.

- IT Helpdesk - IT Helpdesk uspostavljen je u listopadu 2003. godine s ciljem pružanja pomoći i podrške zaposlenicima fuzionirane Banke vezano uz korištenje zajedničkog informatičkog sustava. IT Helpdesk koncept posebno se dokazao u posljednjoj fazi IBIS RB migracije kada je oko 250 blagajnika počelo koristiti novu opremu i IBIS sustav. U koordinaciji s MCM službom Call centra Banke u pripremi je početak pružanja IT pomoći ne samo internim korisnicima nego i klijentima NetBanking sustava Internet bankarstva.

- IT reorganizacija - Nakon konsolidacije informatičke infrastrukture Banke (IBIS migracija, e-mail, mreža) bilo je potrebno alocirati ili preseliti određene zadaće i funkcije kako bi se ostvarila efikasnost i smanjili troškovi te izbjegla redundancija. S tim ciljem iniciran je Projekt reorganizacije Sektora IT i organizacije, koji je usmjeren izgradnji potrebnih definicija ciljanog modela sektora IT i organizacije spojene Banke u prvom kvartalu 2004. godine. Implementacija se očekuje tijekom drugog kvartala 2004. godine.

\_\_\_\_\_ Osim na navedenim projektima, resursi Sektora su bili u velikom dijelu angažirani na promjeni kontnog plana Glavne knjige Banke, iniciranoj promjenama propisa Hrvatske narodne banke vezane, među ostalim, uz usklađivanje s Međunarodnim računovodstvenim standardom (MRS) broj 39. Aktivnosti na potrebnim promjenama započete su u studenom 2003. godine, odmah po završetku aktivnosti na IBIS RB projektu. Završetak promjena obavljen je s posljednjim mjesečnim i kvartalnim izvješćima u 2004. godini.

# Ljudski potencijali

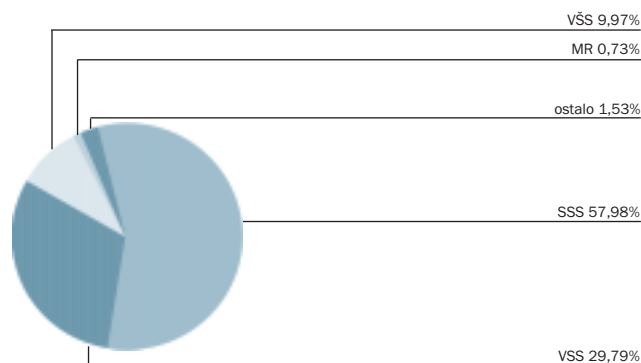
U ostvarivanju vizije i misije Banke ključna uloga svakako pripada zaposlenicima Banke. Suočavajući se i u 2003. godini s brojnim izazovima, koje je donio proces spajanja dviju regionalnih banaka, ali i s ambicioznim planovima za rastom i širenjem tržišne pozicije, zaposlenici Erste & Steiermärkische banke još su jednom pokazali svoju kvalitetu, fleksibilnost i sposobnost prilagođavanja novim zahtjevima.

Osnovni izazov procesa spajanja bio je spajanje dviju različitih korporativnih kultura, uvođenje brojnih promjena i novog sustava rada. Tijekom godine vođeni su razni projekti s osnovnim ciljem što bržeg i bezbolnijeg prevladavanja procesa spajanja, implementacije standarda Erste grupe te poboljšanja i ujednačavanja kvalitete usluge na području djelovanja Erste banke.

## Stanje zaposlenika

Reorganizacijom i centralizacijom poslovanja nove Banke u jednom je segmentu došlo do viška zaposlenika, dok je istovremenim širenjem na nova područja te zahtjevima za određenim visokostručnim profilom zaposlenika iskazana potreba za zapošljavanjem. Pri reorganizaciji poslovanja Banka je obratila iznimnu pozornost zadržavanju kvalitetnih zaposlenika. Tijekom 2003. godine Banku je napustilo, odnosno tijekom 2004. godine napustit će 250 zaposlenika, dok je u isto vrijeme zaposleno 150 novih zaposlenika, uglavnom na novim područjima poslovanja.

## Kvalifikacijska struktura na dan 31.12.2003.



Prosječna dob zaposlenika u Banci na dan 31.12.2003. godine iznosila je 38 godina, dok je prosječna dob managementa do treće linije 40 godina. Kvalifikacijska struktura pokazuje da je u Banci zaposleno 57,98 posto zaposlenika sa srednjom stručnom spremom i 29,79 posto zaposlenika s visokom stručnom spremom.

U Banci je zaposleno 74,81 posto žena i 25,19 posto muškaraca. Navedena struktura kod managementa je 60,42 posto prema 39,59 posto na strani muškaraca.

## Obrazovanje i razvoj

U Erste & Steiermärkische banci velika se važnost poklanja kontinuiranom obrazovanju, usavršavanju i osobnom razvoju zaposlenika, s ciljem što kvalitetnijeg ostvarivanja postavljenih kratkoročnih i dugoročnih ciljeva Banke. Učenje i razvoj su uvjeti kojima se unapređuje karijera svakog od zaposlenih te otvaraju prostori za pravilno korištenje talenata i sposobnosti zaposlenika.

Obrazovni programi tijekom 2003. godine bili su usmjereni u dva osnovna pravca: obučavanju za nove poslove i zadatke u fuzioniranoj banci, za novu IT platformu i proizvode i osiguranje bolje poslovne efikasnosti, ali i ka poboljšanju kvalitete rada i podizanju kvalitete usluga klijentima.

Tijekom 2003. godine zaposlenici Banke proveli su 9.720 dana obučavajući se za navedene programe. Devedeset i pet posto svih programa edukacije u 2003. godini provedeno je interno, kroz mrežu internih trenera Banke, što se pokazalo iznimno vrijednim za širenje znanja unutar Banke, razmjenu iskustava i razvoj timskog rada.

Osim brojnih promjena koje su se dogodile u redovnom procesu spajanja, miješanjem i preuzimanjem najboljih vrijednosti dviju različitih korporativnih kultura, učinjen je korak naprijed u poboljšanju komunikacija, u proširenju edukacije te u uvođenju novih pogodnosti za zaposlenike: korištenje svih proizvoda i usluga Banke pod povoljnijim uvjetima, privatno dopunsko zdravstveno osiguranje i slično. Njegovanje otvorene i iskrene komunikacije te timskog rada tijekom 2003. godine potvrdilo je Banku kao poslodavca kod koje- ga žele raditi najbolji.



# Mišljenje neovisnog revizora



Ernst & Young Croatia d.o.o.  
Milana Sachsa 1  
10000 Zagreb  
Croatia

## Dioničarima i Članovima Uprave Erste & Steiermärkische Bank d.d. Rijeka:

\_\_\_\_\_ Obavili smo reviziju priloženih financijskih izvješća Erste & Steiermärkische Bank d.d. Rijeka (dalje: Banke) na dan 31. prosinca 2003. godine, koja su prikazana na stranicama 18 do 52. Financijska izvješća pripremljena su na temelju Međunarodnih standarda financijskog izvješćivanja što ih je izdao Odbor za Međunarodne računovodstvene standarde (IASB), u skladu sa Zakonom o računovodstvu Republike Hrvatske.

## Odgovornosti Uprave i revizora

\_\_\_\_\_ Za navedena financijska izvješća odgovara Uprava. Naša odgovornost odnosi se na izražavanje neovisnog mišljenja o tim financijskim izvješćima na osnovi obavljene revizije.

## Temelj za izražavanje mišljenja

\_\_\_\_\_ Postupak revizije financijskih izvješća Banke proveden je sukladno Međunarodnim revizijskim standardima. Ti standardi zahtijevaju planiranje i provođenje revizije do razine koja je potrebna za postizanje razumnog uvjerenja o tome da financijska izvješća ne sadrže značajne pogrešne iskaze. Revizija obuhvaća ispitivanje, na osnovi uzorka, evidencija koje potkrepljuju iznose i objavljivanja prikazana u financijskim izvješćima. Revizija također uključuje procjenjivanje računovodstvenih načela i značajnih procjena Uprave, kao i cjelokupnog prikaza financijskih izvješća. Vjerujemo da naša revizija pruža razumnu osnovu za izražavanje mišljenja.

## Mišljenje

\_\_\_\_\_ Po našem mišljenju financijska izvješća prikazuju realno i objektivno u svim značajnim aspektima financijski položaj Banke na dan 31. prosinca 2003. godine, kao i rezultate njezina poslovanja te novčani tok i promjene vlastitog kapitala za 2003. godinu sukladno Međunarodnim standardima financijskog izvješćivanja, u skladu sa Zakonom o računovodstvu Republike Hrvatske

Ernst & Young Croatia d.o.o.

Zagreb, 09.02.2004

Željko Faber

# Račun dobiti i gubitka

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

	Bilješka	2003.	2002.
Prihodi od kamata	3	1.038.728	518.715
Rashodi od kamata	3	(415.791)	(239.570)
<b>Neto prihodi od kamata prije rezerviranja</b>		<b>622.937</b>	<b>279.145</b>
	11, 13, 14		
Rezerviranja za identificirane i neidentificirane gubitke	15, 16, 17, 24	(94.899)	(53.269)
<b>Neto prihod od kamata nakon rezerviranja</b>		<b>528.038</b>	<b>225.876</b>
Prihodi od naknada i provizija	4	220.664	89.853
Rashodi od naknada i provizija	4	(123.428)	(37.938)
<b>Neto prihodi od naknada i provizija</b>		<b>97.236</b>	<b>51.915</b>
Neto pozitivne tečajne razlike	5	86.419	47.319
Dobit od kupoprodaje vrijednosnih papira i svođenja na fer vrijednosti	6	17.758	10.257
Ostali prihodi iz redovnog poslovanja	7	37.533	20.383
<b>Ukupan prihod</b>		<b>766.984</b>	<b>355.750</b>
Amortizacija	18	(59.651)	(28.420)
Opći administrativni troškovi	8	(471.282)	(221.869)
Ostali operativni troškovi	9	(24.749)	(28.516)
<b>Ukupni troškovi</b>		<b>(555.682)</b>	<b>(278.805)</b>
<b>Dobit prije oporezivanja</b>		<b>211.302</b>	<b>76.945</b>
Porez na dobit tekuće godine	10	(43.902)	-
Odgođeni porezni prihod	10	60.983	44.623
<b>Neto dobit za godinu</b>		<b>228.383</b>	<b>121.568</b>

# Bilanca

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

	Bilješka	2003.	2002.
<b>SREDSTVA</b>			
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka	11	1.583.102	475.242
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	12	1.102.988	488.026
Vrijednosni papiri	13	1.787.321	1.612.390
Potraživanja od drugih banaka	14	4.691.188	1.530.464
Kreditni klijentima	15	9.592.529	3.935.213
Obračunane kamate i ostala sredstva	16	210.314	93.880
Odgodena porezna imovina	10	61.704	44.623
Ulaganje u dionice i sudjelujuće interese	17	46.085	35.339
Materijalna i nematerijalna imovina	18	441.973	197.811
<b>Ukupno sredstva</b>		<b>19.517.204</b>	<b>8.412.988</b>
<b>OBVEZE</b>			
Obveze prema drugim bankama	19	1.953.602	606.433
Obveze prema deponentima	20	10.783.111	5.272.090
Obveze po kreditima	21	4.528.571	1.280.467
Obračunane kamate	22	109.614	40.571
Ostale obveze	23	181.919	82.656
Rezerviranja za potencijalne obveze	24	40.308	23.681
Izdani podređeni instrumenti	25	316.196	148.846
<b>Ukupno obveze</b>		<b>17.913.321</b>	<b>7.454.744</b>
<b>VLASNIČKI KAPITAL</b>			
Dionički kapital	26	1.324.237	838.244
Rezerve		51.263	-
Preneseni gubitak		-	(1.568)
Dobit tekuće godine		228.383	121.568
<b>Ukupno vlasnički kapital</b>		<b>1.603.883</b>	<b>958.244</b>
<b>Ukupno vlasnički kapital i obveze</b>		<b>19.517.204</b>	<b>8.412.988</b>
Potencijalne i preuzete obveze	27	2.307.463	929.927

Financijska izvješća odobrena su od Uprave 09. veljače 2004. godine:

Član Uprave Banke

Slađana Jagar

Predsjednik Uprave Banke

Petar Radaković

# Izveštaj o promjenama na kapitalu

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

	Dionički kapital	Rezerva za trezorske dionice	Premija na emitirane dionice	Zakonska rezerva	Ostale rezerve	Akumulirani gubici/zadržana dobit	Dobit / gubitak tekuće godine	Ukupno
<b>Stanje na dan 01. siječnja 2002.</b>	<b>503.315</b>	<b>2.685</b>	<b>66.316</b>	<b>20.668</b>	<b>12.581</b>	<b>294.745</b>	<b>(644.078)</b>	<b>256.232</b>
Kupnja trezorskih dionica	(2.924)	-	(4.680)	-	-	-	-	(7.604)
Prijenosi	-	2.924	-	-	-	(2.924)	-	-
Povlačenje trezorskih dionica	-	(5.609)	-	-	-	5.609	-	-
Pokriće gubitka iz prošle godine	-	-	(61.636)	(20.668)	(12.581)	(297.430)	392.315	-
Smanjenje temeljnog kapitala	(250.195)	-	-	-	-	-	250.195	-
Izdavanje dionica	588.048	-	-	-	-	-	-	588.048
Prijenos gubitka	-	-	-	-	-	(1.568)	1.568	-
Dobit tekuće godine	-	-	-	-	-	-	121.568	121.568
<b>Na dan 31. prosinca 2002.</b>	<b>838.244</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(1.568)</b>	<b>121.568</b>	<b>958.244</b>
Nova emisija za dioničare								
pripojene banke	486.004	-	-	-	-	-	-	486.004
Kupnja trezorskih dionica	(11)	-	-	-	-	-	-	(11)
Raspodjela dobiti	-	-	-	6.000	45.263	1.568	(52.831)	-
Isplata dividende za 2002. godinu	-	-	-	-	-	-	(68.737)	(68.737)
Dobit tekuće godine	-	-	-	-	-	-	228.383	228.383
<b>Na dan 31. prosinca 2003.</b>	<b>1.324.237</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6.000</b>	<b>45.263</b>	<b>-</b>	<b>228.383</b>	<b>1.603.883</b>

# Izvještaj o novčanom tijeku

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

	2003.	2002.
<b>Neto novčani tijek iz poslovnih aktivnosti</b>		
Neto dobit	228.383	121.568
Trošak rezervacija za kredite i opće rizike, neto	94.899	53.269
Porezna imovina priznata tijekom razdoblja	(17.081)	(44.623)
(Uvećanje)/umanjenje vrijednosti vlasničkih vrijednosnica	(796)	8.468
Amortizacija	59.651	28.420
	365.056	167.102
<b>Promjene na aktivima</b>		
(Povećanje)/smanjenje sredstava kod HNB	(201.930)	153.476
Smanjenje plasmana u vrijednosne papire	393.003	544.712
Povećanje plasmana bankama	(1.551)	-
Povećanje plasmana klijentima	(1.574.003)	(523.907)
Smanjenje/(povećanje) obračunate kamate i ostalih sredstava	93.534	(21.751)
<b>Promjene na pasivi</b>		
Povećanje depozita od banaka	892.784	97.802
Povećanje/(smanjenje) ostalih depozita	1.761.599	(2.137.657)
Povećanje/(smanjenje) obveza po kreditima	1.185.809	(159.853)
Povećanje/(smanjenje) obračunate kamate	19.737	(28.064)
Smanjenje ostalih obveza	(103.318)	(799.813)
<b>Neto novčani tijek iz poslovnih aktivnosti</b>	2.830.720	(2.707.953)
<b>Novčani tijek iz investicijskih aktivnosti</b>		
(Povećanje)/smanjenje ulaganja u dionice i sudjelujuće interese	(2.365)	100.778
Povećanje ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu	(116.888)	(39.124)
<b>Neto novčani tijek iz investicijskih aktivnosti</b>	(119.253)	61.654
<b>Novčani tijek iz financijskih aktivnosti</b>		
Povećanje obveza za izdane podređene instrumente	8.461	148.846
Povećanje temeljnog kapitala	-	588.048
Kupovina vlastitih dionica	(11)	(7.604)
Isplata dividende dioničarima pripojene banke	(62.419)	-
Isplata dividende	(68.737)	-
<b>Neto novčani tijek iz financijskih aktivnosti</b>	(122.706)	729.290
<b>Neto povećanje (smanjenje) novca i novčanih ekvivalenata</b>	2.588.761	(1.917.009)
<b>Novčana sredstva stečena pripajanjem</b>	1.084.881	-
<b>Novac i novčani ekvivalenti na početku godine</b>	2.647.884	4.564.893
<b>Novac i novčani ekvivalenti na kraju godine (bilješka 28)</b>	6.321.526	2.647.884
<b>Plaćena kamata</b>	398.054	248.967
<b>Naplaćena kamata</b>	1.023.725	519.193
<b>Primljene dividende</b>	1.248	1.680

\_\_\_\_\_ Bilješke koje slijede čine sastavni dio financijskih izvještaja.



# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 1. Opći podaci

\_\_\_\_\_ Erste & Steiermärkische Bank d.d. Rijeka ("Banka") novo je ime bivše Riječke banke d.d. Rijeka. Banka je sa 1. kolovoza 2003. godine promijenila naziv tvrtke. S istim je datumom registrirano kod Trgovačkog suda u Rijeci pripajanje Erste & Steiermärkische Bank d.d. Zagreb, u skladu sa Ugovorom o pripajanju kojeg su potvrdile skupštine objiju banaka 15. svibnja 2003. godine.

\_\_\_\_\_ Sukladno Ugovoru o pripajanju Riječka banka d.d. stekla je kontrolu nad Erste & Steiermärkische Bank d.d. Zagreb 1. siječnja 2003. te je metodom kupovine provela pripajanje Erste & Steiermärkische Bank d.d. Zagreb sa istim datumom.

\_\_\_\_\_ Erste & Steiermärkische Bank d.d. Rijeka osnovana je 1954. godine, kao dioničko društvo upisana je u sudski registar 24.01.1990. godine. Sjedište društva je Jadranski trg 3a, Rijeka, Hrvatska.

\_\_\_\_\_ Banka ima dozvolu za obavljanje komercijalnih bankarskih poslova. Predmet poslovanja Banke je obavljanje depozitnih i kreditnih poslova za pravne i fizičke osobe, obavljanje poslova platnog prometa u zemlji i inozemstvu, otvaranje dokumentarnih akreditiva, izdavanje jamstava i bankovnih garancija te preuzimanje drugih financijskih obveza, poslova s vrijednosnim papirima i drugih bankarskih poslova.

Članovi Uprave Erste & Steiermärkische Bank d.d. Rijeka u 2003. godini: do 01.08.2003.

Petar Radaković, predsjednik Uprave  
Sava Dalbokov, član Uprave  
Slađana Jagar, član Uprave

od 01.08.2003.

Petar Radaković, predsjednik Uprave  
Tomislav Vuić, zamjenik predsjednika Uprave  
Borislav Centner, član Uprave  
Sava Dalbokov, član Uprave  
Slađana Jagar, član Uprave

Članovi Nadzornog odbora Erste & Steiermärkische Bank d.d. Rijeka u 2003. godini:

do 01.08.2003.

Mag. Reinhard Ortner, predsjednik NO  
Dr. Christian Coreth, zamjenik predsjednika NO do 15.05.2003.  
Mag. Herbert Martinetz, član do 15.05.2003.

August Jost, do 20.05.2003. član, a od 20.05.2003. zamjenik predsjednika NO

Dr. Manfred Wimmer, član  
Mag. Karin Svoboda, član  
Dr. Kristijan Schellander, član  
Reinhold Schuster, član od 15.05.2003.  
Bernhard Spalt, član od 15.05.2003.

od 01.08.2003.

Mag. Reinhard Ortner, predsjednik NO  
August Jost, zamjenik predsjednika NO  
Dr. Manfred Wimmer, član  
Mag. Karin Svoboda, član  
Dr. Kristijan Schellander, član  
Reinhold Schuster, član  
Bernhard Spalt, član  
Franz Mally, član  
Josip Stanković, član

\_\_\_\_\_ Banka je na dan 31. prosinca 2003. godine imala 1540 zaposlenika (na dan 31. prosinca 2002. godine 988 zaposlenika), a pripajanjem Erste & Steiermärkische Bank d.d. Zagreb je preuzela 550 zaposlenika.

\_\_\_\_\_ U Bilješci 35 prikazana je konsolidirana bilanca Riječke Banke d.d. Rijeka i Erste & Steiermärkische Bank d.d. Zagreb na dan 31. prosinca 2002. godine, a u bilješci 36 konsolidirani račun dobiti i gubitka za 2002. godinu.

## 2. Računovodstvene politike

\_\_\_\_\_ Nastavno su navedene osnovne računovodstvene politike korištene u pripremi financijskih izvješća.

### a) Izjava o primjeni

\_\_\_\_\_ Financijska izvješća pripremljena su u skladu s Međunarodnim računovodstvenim standardima (u daljnjem tekstu "MRS"), izdanim od strane Odbora za međunarodne računovodstvene standarde (u daljnjem tekstu "Odbor"), trenutno važećim tumačenjima izdanim od strane Stalnog odbora za tumačenje pri Odboru, te u skladu s relevantnim hrvatskim zakonima.

### b) Osnove pripreme financijskih izvješća

\_\_\_\_\_ Financijska izvješća pripremljena su u kunama (kn), zaokruženim na najbližu tisuću.

\_\_\_\_\_ Financijska izvješća pripremljena su prema načelu tržišne ili fer vrijednosti za financijsku imovinu i obveze klasificirane kao imovina namijene

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

njena trgovanju i kao financijska imovina raspoloživa za prodaju, osim one za koju se tržišna ili fer vrijednost ne može pouzdano izmjeriti. Takva i ostala financijska imovina i obveze, kao i sva nefinancijska imovina i obveze vrednuju se po amortiziranom trošku ili trošku nabave.

\_\_\_\_\_ Financijska izvješća prikazana su u obliku koji se uobičajeno koristi i međunarodno je prihvaćen u skladu s MRS br. 30 "Objavlivanje u financijskim izvješćima banaka i sličnih financijskih institucija".

## c) Konsolidirana financijska izvješća

\_\_\_\_\_ Konsolidirana financijska izvješća nisu pripremljena budući da rezultati poslovanja, imovina i obveze podružnica Banke nemaju značajniji utjecaj na Banku ili kontrola nad podružnicama postoji privremeno.

## d) Prihodi i rashodi od kamata

\_\_\_\_\_ Prihodi od potpuno nadoknadivih plasmana i rashodi od kamata priznaju se u Računu dobiti i gubitka u punom iznosu u razdoblju kada su obračunati. Od 2001. godine nakon usvajanja MRS 39 kamatni prihod za djelomično nadoknadive plasmane priznaje se po načelu obračunate kamate temeljem nadoknadivog iznosa plasmana.

## e) Prihodi od naknada i provizija

\_\_\_\_\_ Prihodi od naknada i provizija uglavnom se sastoje od naknada po garancijama, akreditivima, naknada za obavljanje platnog prometa, pretvorbe stranih valuta, naknade od mandatnih poslova i ostalih usluga koje pruža Banka. Naknade se priznaju kao prihod nakon što je usluga izvršena.

## f) Strana sredstva plaćanja

\_\_\_\_\_ Prihodi i rashodi u stranim valutama preračunati su u kune po tečaju na dan transakcije. Potraživanja i obveze izražene u stranim valutama preračunavaju se u kune po srednjem službenom tečaju Hrvatske narodne banke važećem na zadnji dan računovodstvenog razdoblja, a potraživanja i obveze u kunama uz valutnu klauzulu po aktualnom ugovorenom tečaju. Dobici i gubici koji proizlaze iz preračunavanja stranih valuta uključeni su u neto iznosu u račun dobiti i gubitka za odnosnu godinu.

\_\_\_\_\_ Važniji tečajevi korišteni na dan 31.12.2003. godine su za 1 EUR 7,646909 kuna i za 1 USD 6,118506 kuna, a na dan 31.12.2002. godine za 1 EUR 7,442292 kuna i za 1 USD 7,145744 kuna.

## g) Vrijednosni papiri

\_\_\_\_\_ Vrijednosnice se početno vrednuju po trošku nabave uvećanom za transakcijske troškove.

Vrijednosnice namijenjene trgovanju vrednuju se prema tržišnoj ili fer vrijednosti. Fer vrijednost financijske imovine utvrđuje se na temelju cijene kotirane na tržištu na dan bilance, ne uključujući umanjenja za transakcijske troškove. Ako tržišna cijena nije dostupna, fer vrijednost imovine procjenjuje se metodom diskontiranih novčanih tokova.

\_\_\_\_\_ Vrijednosnice koje se drže do dospelja predstavljaju dužničke vrijednosnice sa fiksnim ili odredivim plaćanjima i fiksnim dospeljem kod kojeg Banka ima pozitivnu namjeru i mogućnost držanja do dospelja. Premije i diskonti uključujući inicijalne transakcijske troškove uključuju se u knjigovodstvenu vrijednost instrumenta odnosno vrijednosnica i amortiziraju se uz korištenje efektivne kamatne stope. Vrednovanje se vrši po amortiziranom trošku ulaganja, umanjenom za smanjenja vrijednosti.

\_\_\_\_\_ U vrijednosnice namijenjene prodaji uključuju se određene dužničke i vlasničke vrijednosnice. Vrednuju se po fer vrijednosti ili po trošku ulaganja ako nema tržišne cijene gdje se fer vrijednost ne može ni približno odrediti, s time da podliježe provjeri radi umanjenja vrijednosti.

\_\_\_\_\_ Dobici i gubici nastali zbog promjene fer ili tržišne vrijednosti imovine namijenjene trgovanju i financijske imovine raspoložive za prodaju priznaju se u računu dobiti i gubitka.

\_\_\_\_\_ U evidentiranju trgovanja vrijednosnim papirima Banka koristi datum namire.

## h) Ulaganja u podružnice i pridružena društva

\_\_\_\_\_ Ulaganja u pridružena društva kod udjela između 20% i 50% u tvrtki evidentiraju se izvorno prema trošku ulaganja, a nakon toga se vrednuju prema metodi udjela.

Ulaganja u podružnice vode se po trošku ulaganja, a financijska izvješća se konsolidiraju ako su financijska izvješća društava značajna.

## i) Krediti komitentima

\_\_\_\_\_ Krediti komitentima u bilanci se prikazuju u iznosu nenaplaćene glavnice umanjene za rezervacije za umanjenje vrijednosti.

\_\_\_\_\_ Banka je dužna provjeriti sa svakim datumom bilance da li postoje objektivne naznake umanjenja vrijednosti financijske imovine. Ukoliko postoje naznake umanjenja vrijednosti financijske imovine, procjenjuje se njezina nadoknativa vrijednost.

\_\_\_\_\_ U trenutku spoznaje da više ne postoji mogućnost naplate kredita, da su sve pravne mogućnosti naplate iscrpljene, i iznos ukupnog gubitka je utvrđen, kredit se otpisuje. Otpisano potraživanje prenosi se u vanbilančnu evidenciju.

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## J) Vrijednosna usklađenja kredita i predujmova

\_\_\_\_\_ Za potpuno nadoknadive plasmane formira se opća rezervacija za pokriće neidentificiranih gubitaka, koja se formira na teret rashoda Banke posebno za gubitke po plasmanima, a posebno za vanbilančne rizične stavke.

\_\_\_\_\_ Za djelomično nadoknadive plasmane formiraju se rezervacije u visini gubitka od sumnjivih i spornih potraživanja. Utvrđeni gubitak predstavlja razliku između knjigovodstvenog iznosa kredita i sadašnje vrijednosti očekivanih budućih naplata koja je dobivena diskontiranjem efektivnom kamatnom stopom kredita (važeća efektivna kamatna stopa na kredit u trenutku kada je kredit došao u kategoriju sumnjivih i spornih potraživanja).

\_\_\_\_\_ Za nenadoknadive plasmane formira se ispravak vrijednosti u 100 postotnom iznosu.

\_\_\_\_\_ Rezervacije za identificirane i neidentificirane gubitke iz bilančnih potraživanja formiraju se na teret rashoda Banke i iskazuju u obliku umanjenja imovine u aktivi (vrijednosna usklađenja).

\_\_\_\_\_ Rezervacije za identificirane gubitke iz vanbilančnih rizičnih obveza formiraju se na teret rashoda Banke i iskazuju na posebnim računima u pasivi.

## k) Materijalna i nematerijalna imovina

\_\_\_\_\_ Sva materijalna imovina iskazuje se po trošku nabave umanjenom za amortizaciju.

\_\_\_\_\_ Amortizacija se obračunava na svu imovinu, osim zemljišta i imovine u pripremi, primjenom proporcionalne metode, kako bi se otpisao trošak nabave imovine kroz njezin procijenjeni vijek trajanja po godišnjim stopama (u %) kako slijede:

Zgrade	2,5
Računala	25,0
Namještaj i oprema	10,0 - 33,3
Motorna vozila	25,0
Software	25,0
Ostala nematerijalna imovina	20,0

\_\_\_\_\_ Trošak redovnog održavanja izravno tereti dobit iz poslovanja. Dodatna ulaganja za rekonstrukciju, adaptaciju i modernizaciju koja rezultiraju povećanjem ili značajnim poboljšanjem imovine povećavaju nabavnu vrijednost imovine u visini ulaganja.

## I) Oporezivanje

\_\_\_\_\_ Porez na dobit obračunava se na osnovi oporezive dobiti, izračunate korekcijom financijskog rezultata za određene stavke prihoda i rashoda (kao što su troškovi reprezentacije, dio troškova službenih automobila, itd.) u skladu s hrvatskim propisima.

\_\_\_\_\_ Prema MRS 12 "Računovodstvo poreza na dobit", odgođeni porezni prihod obračunava se po metodi obveze i prikazuje porezne učinke svih značajnih vremenskih razlika između porezne osnovice, imovine i obveza i iznosa iskazanih u financijskim izvještajima.

\_\_\_\_\_ Odgođena porezna imovina nastala iz prenesenih poreznih gubitaka priznaje se onda kad je vjerojatno da će se ostvarivati buduću oporezivu dobiti na osnovu kojih će se porezna imovina moći iskoristiti.

## m) Novac i novčani ekvivalenti

\_\_\_\_\_ U izvještaju o novčanom tijeku iskazane su stavke novca i novčanih ekvivalenata s rokom dospijanja kraćim od 90 dana od datuma stjecanja, uključujući: novčana sredstva i tekuće račune kod banaka i potraživanja od drugih banaka s dospijanjem do najviše 90 dana, visoko likvidne vrijednosne papire od države i Hrvatske narodne banke s dospijanjem do 90 dana (vidi bilješku 28).

## n) Poslovi u ime i za račun drugih osoba

\_\_\_\_\_ Pored poslova što ih Banka obavlja u svoje ime i za svoj račun, Banka obavlja i poslove u ime i za račun drugih i za svoje usluge naplaćuje naknadu. Ovi se poslovi evidentiraju u posebnim knjigovodstvenim evidencijama. Banka ne snosi rizik iz tog poslovanja.

## o) Dionički kapital i rezerve

\_\_\_\_\_ Dionički kapital iskazan je u kunama po nominalnoj vrijednosti. Nakon raspoređivanja, ostatak dobiti prenosi se u rezerve.

Nominalna vrijednost trezorskih dionica oduzima se od vrijednosti dioničkog kapitala. Premija ili diskont ostvareni kupnjom i prodajom trezorskih dionica iskazuju se kroz rezerve.

## p) Reklasifikacija

\_\_\_\_\_ Tamo gdje je bilo potrebno, usporedni podaci su reklasificirani kako bi se postigla dosljednost u prikazivanju podataka s podacima tekuće financijske godine i ostalim podacima.

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 3. Prihodi i rashodi od kamata

	2003.	2002.
<b>Prihodi od kamata</b>		
Trgovačka društva	333.857	137.663
Stanovništvo	478.949	223.145
Hrvatska narodna banka	32.916	23.021
Banke i ostale financijske institucije	46.872	36.717
Država i ostali javni sektor	144.480	97.016
Ostale organizacije	1.654	1.153
	<b>1.038.728</b>	<b>518.715</b>
<b>Rashodi od kamata</b>		
Depoziti banaka i ostalih financijskih institucija	25.575	11.977
- po viđenju	1.065	306
- oročeni depoziti	24.510	10.142
- kamatni rashodi iz ranijih godina	-	1.529
Depoziti trgovačkih društava	53.041	18.196
- po viđenju	8.799	6.739
- oročeni depoziti	44.242	11.069
- kamatni rashodi iz ranijih godina	-	388
Depoziti stanovništva	170.600	117.790
- po viđenju	18.066	21.081
- oročeni depoziti	152.534	96.130
- kamatni rashodi iz ranijih godina	-	579
Depoziti ostalih organizacija	824	718
- po viđenju	495	380
- oročeni depoziti	329	338
Depoziti javnog sektora	4.278	4.023
- po viđenju	1.116	2.019
- oročeni depoziti	3.162	2.004
Podređeni instrumenti	13.151	1.828
Ostala pozajmljena sredstva	148.322	85.038
	<b>415.791</b>	<b>239.570</b>

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 4. Prihodi i rashodi od naknada i provizija

	2003.	2002.
<b>Prihodi od naknada i provizija</b>		
Nalozi za plaćanje	165.128	63.564
Garancije i akreditivi	17.954	10.432
Ostale naknade i provizije	37.582	15.857
	<b>220.664</b>	<b>89.853</b>
<b>Rashodi od naknada i provizija</b>		
Naknade financijskim institucijama	29.708	4.777
Provizije za usluge FINA-e	77.198	29.390
Provizije za usluge pošta po tekućim računima građana	3.743	3.696
Ostalo	12.779	75
	<b>123.428</b>	<b>37.938</b>

## 5. Neto pozitivne tečajne razlike

	2003.	2002.
Prihodi od kupoprodaje deviza	81.349	50.282
Prihodi od svođenja pozicija bilance na srednji tečaj	(123.248)	(23.549)
Efekti valutne klauzule	128.318	20.586
	<b>86.419</b>	<b>47.319</b>

## 6. Dobit od kupoprodaje vrijednosnih papira i svođenja na fer vrijednosti

	2003.	2002.
Dobit od kupoprodaje vrijednosnih papira i ulaganja u dionice i sudjelujuće interese	12.928	9.195
Dobit od svođenja vrijednosnih papira na fer vrijednost	4.034	9.530
Dobit od svođenja na fer vrijednost ulaganja u dionice i sudjelujuće interese	796	(8.468)
	<b>17.758</b>	<b>10.257</b>

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 7. Ostali prihodi iz redovnog poslovanja

	2003.	2002.
Naplaćeni troškovi	12.091	-
Najamnine	3.021	351
Prihod od udjela	1.248	-
Prihodovanje po tekućim računima	-	3.004
Prihodi za usluge banke	-	1.236
Prihodi s osnova prodaje dugotrajne materijalne imovine	-	1.570
Prihodi po kreditima građana	-	1.776
Rezerviranja za otpremnine	9.158	-
Ostali prihodi	8.613	4.015
Izvanredni prihodi	3.402	8.431
	<b>37.533</b>	<b>20.383</b>

## 8. Opći administrativni troškovi

	2003.	2002.
<b>Troškovi zaposlenika</b>		
- Troškovi plaća i naknada plaća - neto	119.382	59.027
- Troškovi doprinosa, poreza i prireza iz i na plaće	106.588	42.499
- Troškovi naknada zaposlenicima	33.839	11.264
Materijali i usluge	124.989	68.736
Troškovi administracije i marketinga	47.239	16.155
Premije osiguranja štednih uloga	32.106	22.350
Ostale premije osiguranja	7.139	1.838
	<b>471.282</b>	<b>221.869</b>

## 9. Ostali operativni troškovi

	2003.	2002.
Troškovi poreza i doprinosa	1.429	3.087
Troškovi primanja i slanja efektivnog novca	3.951	1.970
Troškovi rezerviranja za otpremnine	-	11.696
Trošak naknade članovima Nadzornog odbora	553	-
Troškovi rezerviranja po sudskim sporovima	2.705	-
Troškovi usklađenja potraživanja po obveznicama za prodane stanove RB	-	3.640
Neotpisana vrijednost rashodovane imovine	5.818	-
Ostalo	10.293	8.123
	<b>24.749</b>	<b>28.516</b>

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 10. Porez na dobit i odgođena porezna imovina

	2003.	2002.
Preneseni gubitak proteklog razdoblja	(528.033)	(612.426)
Dobit/Gubitak prije oporezivanja za tekuću godinu	211.301	76.945
Prihodi koji se ne oporezuju	(5.300)	(2.447)
Porezno nepriznati troškovi	13.511	9.895
Osnovica za oporezivanje tekuće godine	219.512	84.393
Porezni gubitak za prijenos u sljedeće razdoblje	(308.521)	(528.033)
Potencijalna porezna imovina (20%)	(61.704)	(105.606)
Porezna imovina iskazana u bilanci Banke	61.704	44.623
Porezna imovina nepriznata na kraju razdoblja	-	<b>(60.983)</b>

### Kretanje porezne imovine

	2003.	2002.
Početno stanje	44.623	-
Promjene zbog procjene poreznog sredstva iz prethodne godine	60.983	61.502
Korištenje poreznog sredstva u tekućoj godini (osnovica za oporezivanje X 20%)	(43.902)	(16.879)
<b>Stanje poreznog sredstva 31. prosinca</b>	<b>61.704</b>	<b>44.623</b>

\_\_\_\_\_ Krajem 2001. godine Banka je imala preneseni porezni gubitak u iznosu od 612.426 tisuća kuna. Prema procjeni u 2002. godini, dio ovog gubitka u iznosu od 223.115 tisuća kuna smatralo se da će se iskoristiti u budućim razdobljima, te je stoga formirano odgođeno porezno sredstvo u iznosu od 44.623 tisuće kuna. Banka danas procjenjuje da će cijeli porezni gubitak iskoristiti u zakonskom roku te je formirala odgođeno porezno sredstvo u preostalom iznosu 61.704 tisuće kuna. Porezni gubitak može se prenositi i iskoristavati do 2006. godine.

## 11. Novčana sredstva i tekući računi kod banaka

	2003.		2002.	
	Kune	Devize	Kune	Devize
Novac u blagajni	157.701	118.156	91.584	84.408
Instrumenti u postupku naplate	768	9.177	3	2.681
Devizni tekući računi i iznosi na poziv kod domaćih banaka	-	5.713	-	8.035
Devizni tekući računi i iznosi na poziv kod inozemnih banaka	-	32.750	-	49.224
Žiro-račun	1.269.456	-	249.699	-
	<b>1.427.925</b>	<b>165.796</b>	<b>341.286</b>	<b>144.348</b>
Vrijednosna usklađenja pojedinačna	-	<b>(10.619)</b>	-	<b>(10.392)</b>
	<b>1.427.925</b>	<b>155.177</b>	<b>341.286</b>	<b>133.956</b>
	<b>1.583.102</b>		<b>475.242</b>	

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 11. Novčana sredstva i tekući računi kod banaka (nastavak)

### Promjene na vrijednosnim usklađenjima

	2003.	2002.
Stanje 1. siječnja	10.392	11.363
Nova vrijednosna usklađenja	350	-
Naplaćeno	(266)	(516)
Tečajne razlike	143	(455)
<b>Stanje 31. prosinca</b>	<b>10.619</b>	<b>10.392</b>

## 12. Sredstva kod Hrvatske narodne banke

	2003.	2002.
Obvezna pričuva u kunama	778.980	219.196
Obvezna pričuva u devizama	324.008	268.830
	<b>1.102.988</b>	<b>488.026</b>

\_\_\_\_\_ Kunski dio obvezne pričuve na dan 31. prosinca 2003. godine iznosi 19% od odgovarajućih kunskih depozita, uvećano za 42% obračunate obvezne pričuve na devizne depozite i kredite. Najmanje 40% ukupne obvezne pričuve mora biti deponirano na posebnom računu kod Hrvatske narodne banke, dok se ostatak može držati u gotovini ili na žiro računu. Na kraju godine Banka je držala 40% ukupne obveze na posebnom računu obvezne pričuve kod Hrvatske narodne banke. Kamata se obračunava mjesečno. Kamata na kraju godine iznosila je 1,25% godišnje (na kraju 2002. godine iznosila je 1,75% godišnje).

\_\_\_\_\_ Na dan 31. prosinca 2003. godine devizni dio obvezne pričuve iznosi 19% od depozita pravnih osoba, depozita stanovništva i uzetih deviznih zajmova. Od obračunate devizne obvezne pričuve 42% uvećava obvezu po kunskoj obveznoj pričuvi, dok preostali iznos 58% obveza je Banke u devizi.

\_\_\_\_\_ Na dan 31. prosinca 2003. godine 40% deviznog dijela obvezne pričuve deponiran je kod Hrvatske narodne banke u skladu s propisima, a preostali dio deponiran je u stranim bankama u skladu s kriterijima Hrvatske narodne banke. Kamata se obračunava mjesečno. Kamatna stopa na kraju godine iznosila je 1,04% na USD, odnosno 2,05% godišnje na EUR (na kraju 2002. godine iznosila 1,30% godišnje na USD, odnosno 2,82% godišnje na EUR).



# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 13. Vrijednosni papiri

	2003.	2002.
<b>Imovina koja je raspoloživa za prodaju</b>		
Obveznice Republike Hrvatske u devizi	366.169	35.295
Obveznice Republike Hrvatske u kunama	243.150	-
Trezorski zapisi Ministarstva financija	138.316	-
Mjenice trgovačkih društava	110.759	-
Obveznice DAB-a	77.473	57.816
Obveznice HZZO-a	12.776	-
Obveznice trgovačkih društava	647	8.684
Obveznice HBOR-a 2012	-	7.433
	949.290	109.228
<b>Imovina koja se drži do dospijeca</b>		
Zamjenske obveznice	286.662	304.028
Sanacijske obveznice	196.615	232.530
Obveznice Republike Hrvatske	102.210	-
Javni dug	117.860	171.104
- Obveznice RH za deponirana devizna sredstva građana	112.928	166.526
- Obveznice RH za uplatu u devizama za otkup stanova	4.932	4.578
Obveznice HZZO-a	26.764	-
Obveznice DAB	87.939	-
Ostali vrijednosni papiri	12.677	-
- Obveznice Plave Lagune	2.367	-
- Obveznice Belišće	5.353	-
- Komercijalni zapisi Belišće	4.957	-
Obvezni blagajnički zapisi	8.996	-
Blagajnički zapisi Hrvatske narodne banke	-	599.337
Trezorski zapisi Ministarstva financija	-	193.231
Mjenice trgovačkih društava	-	2.932
	839.723	1.503.162
Vrijednosna usklađenja	(1.692)	-
	<b>1.787.321</b>	<b>1.612.390</b>

### Promjene na vrijednosnim usklađenjima

	2003.	2002.
Stanje 1. siječnja	-	-
Stečeno pripajanjem banaka	1.514	-
Nova vrijednosna usklađenja	3.719	-
Naplaćeno	(3.541)	-
<b>Stanje 31. prosinca</b>	<b>1.692</b>	-

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 13. Vrijednosni papiri (nastavak)

\_\_\_\_\_ Obveznice Republike Hrvatske različitih su izdanja, a neke su denominirane u stranoj valuti. Dospijeća tih obveznica sežu od 2004. do 2012. godine, kamatna stopa na te obveznice iznosi od 4,625% do 7,375% godišnje, a sve kotiraju na hrvatskom tržištu.

\_\_\_\_\_ Obveznice DAB-a su obveznice denominirane u stranoj valuti izdane u prosincu 2000. godine. DAB je Državna agencija za osiguranje štednih uloga i sanaciju banaka koja je izdala obveznice za servisiranje osiguranih štednih uloga u hrvatskim bankama koje su u stečajnom postupku. Obveznice nose kamatnu stopu 8,375% godišnje.

\_\_\_\_\_ Javni dug Republike Hrvatske odnosi se na devizne depozite stanovništva koji su bili deponirani kod bivše Narodne banke Jugoslavije, a koji su zamrznuti 27. travnja 1991. godine. Na dan 23. prosinca 1991. godine svi su depoziti pretvoreni u javni dug Republike Hrvatske.

\_\_\_\_\_ Ove obveznice, denominirane u stranoj valuti nose fiksnu kamatnu stopu od 5% godišnje, plativu polugodišnje. Glavnica se otplaćuje u 20 polugodišnjih rata počevši od 30. lipnja 1995. godine.

\_\_\_\_\_ Obveznice za sanaciju su obveznice denominirane u stranoj valuti izdane 1997. godine, plative u dvadeset polugodišnjih rata, uz godišnju kamatnu stopu od 6%. Prva rata dospjela je 20. svibnja 1998. godine.

\_\_\_\_\_ Obveznice za restrukturiranje denominirane su u stranoj valuti, a izdane su 1996. godine, plative u trideset polugodišnjih rata, uz godišnju kamatnu stopu od 7,2%. Prva rata dospjela je 31. kolovoza 1996. godine.

\_\_\_\_\_ Fer vrijednost zamjenskih, sanacijskih i obveznica javnog duga (zamrznuta štednja) koje se drže do dospeljeća ne može se pouzdano mjeriti jer se istima ne trguje na aktivnom tržištu.

\_\_\_\_\_ Fer vrijednost ukupne imovine koja se drži do dospeljeća, a kojom se aktivno trguje veća je za 5.476 tisuća kuna od njene ukupne knjigovodstvene vrijednosti na dan 31. prosinca 2003. godine. Neamortizirana premija u iznosu 7.249 tisuća kuna prikazana je u ostaloj aktivi.

\_\_\_\_\_ Vrijednosni papiri raspoloživi za prodaju uključuju 24.318 tisuća kuna vrijednosnih papira prodanih sa ugovorenim reotkupom.

## 14. Potraživanja od drugih banaka

	2003.	2002.
Kunski plasmani	749.031	346
Devizni plasmani	3.961.557	1.540.467
	<b>4.710.588</b>	<b>1.540.813</b>
Vrijednosna usklađenja - pojedinačna	(19.400)	(10.349)
	<b>4.691.188</b>	<b>1.530.464</b>

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 14. Potraživanja od drugih banaka (nastavak)

### Zemljopisna analiza

	2003.	2002.
Hrvatska	805.280	52.131
Austrija	625.372	151.247
Francuska	542.930	-
Nizozemska	529.945	61.330
Švicarska	397.678	209.102
Italija	375.345	134.931
Švedska	258.814	155.348
Njemačka	248.662	154.049
Finska	192.702	-
Belgija	191.173	238.719
Velika Britanija	151.023	122.617
Španjolska	146.821	-
Irska	114.704	59.538
Danska	94.822	130.714
Norveška	32.422	69.745
Ostale	2.895	1.342
	<b>4.710.588</b>	<b>1.540.813</b>
Vrijednosna usklađenja - pojedinačna	(19.400)	(10.349)
	<b>4.691.188</b>	<b>1.530.464</b>

### Promjene na vrijednosnim usklađenjima

	2003.	2002.
Stanje 1. siječnja	10.349	1.517
Stečeno pripajanjem banaka	2.277	-
Nova vrijednosna usklađenja	53.169	8.884
Naplaćeno	(45.287)	-
Otpisano	(715)	-
Tečajne razlike	(393)	(52)
<b>Stanje 31. prosinca</b>	<b>19.400</b>	<b>10.349</b>

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 15. Krediti klijentima

	2003.	2002.
Krediti trgovačkim društvima		
- u kunama	3.079.427	1.117.825
- u devizama	1.760.332	730.045
Javni sektor	545.957	473.724
Ostale organizacije	24.694	26.542
Stanovništvo	4.916.543	1.893.952
	<b>10.326.953</b>	<b>4.242.088</b>
Vrijednosna usklađenja - pojedinačna	(575.592)	(255.810)
Vrijednosna usklađenja - opća	(158.832)	(51.065)
	<b>9.592.529</b>	<b>3.935.213</b>
Od toga djelomično nadoknadivi i potpuno nenadoknadivi plasmani	1.145.298	420.601

### Promjene na vrijednosnim usklađenjima:

	Pojedinačna	Opća
Stanje 1. siječnja 2002.	210.071	70.597
Reklasifikacija (vidi bilješku 24.)	-	(9.848)
Nova vrijednosna usklađenja	148.687	9.269
Naplaćeno	(98.194)	(18.953)
Otpisi	(5.352)	-
Tečajne razlike	598	-
<b>Stanje 31. prosinca 2002.</b>	<b>255.810</b>	<b>51.065</b>
Stečeno pripajanjem banaka	325.489	84.796
Nova vrijednosna usklađenja	353.077	61.135
Naplaćeno	(295.891)	(38.164)
Otpisi	(74.329)	-
Tečajne razlike	11.436	-
<b>Stanje 31. prosinca 2003.</b>	<b>575.592</b>	<b>158.832</b>

\_\_\_\_\_ Fer vrijednost kredita klijentima približna je neto knjigovodstvenoj vrijednosti.

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 15. Krediti klijentima (nastavak)

\_\_\_\_\_ **Koncentracija rizika po gospodarskim sektorima** u okviru portfelja kredita klijentima je kako slijedi (izraženo u tisućama kuna i postotcima):

	2003.		2002.	
		%		%
Poljoprivreda, lov, šumarstvo i ribarstvo	181.039	1,8%	51.045	1,2%
Rudarstvo	28.026	0,3%	19.080	0,4%
Proizvodnja hrane i pića	230.340	2,2%	11.241	0,3%
Proizvodnja odjeće, dorada i bojenje krzna	68.972	0,7%	23.607	0,6%
Izdavačka i tiskarska djelatnost	55.476	0,5%	6.187	0,1%
Proizvodnja koksa, naftnih derivata i nuklearnih goriva	46.509	0,5%	53.928	1,3%
Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	43.654	0,4%	9.424	0,2%
Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	74.291	0,7%	34.865	0,8%
Proizvodnja proizvoda od metala, osim strojeva i opreme	74.204	0,7%	6.317	0,2%
Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava	81.553	0,8%	74.866	1,8%
Ostala prerađivačka industrija	486.296	4,7%	67.255	1,6%
Opskrba električnom energijom, plinom i vodom	299.349	2,9%	278.191	6,6%
Građevinarstvo	304.225	2,9%	64.824	1,5%
Trgovina na veliko i malo, popravak motornih vozila i predmeta za kućanstvo	1.703.550	16,5%	234.265	5,5%
Hoteli i restorani	483.598	4,7%	310.970	7,3%
Financijsko posredovanje	321	0,0%	22.327	0,5%
Prijevoz, skladištenje i veze	362.710	3,5%	238.577	5,6%
Poslovanje nekretninama, iznajmljivanje i poslovne usluge	237.786	2,3%	300.430	7,1%
Javna uprava i obrana	526.201	5,1%	485.479	11,4%
Obrazovanje	28.785	0,3%	387	0,0%
Zdravstvena zaštita i socijalna skrb	23.517	0,2%	11.330	0,3%
Ostale društvene, socijalne i osobne uslužne djelatnosti	68.235	0,7%	43.542	1,0%
Strane osobe	1.773	0,0%	-	0,0%
Stanovništvo	4.916.543	47,6%	1.893.951	44,7%
	<b>10.326.953</b>	<b>100,0%</b>	<b>4.242.088</b>	<b>100,0%</b>
Vrijednosna usklađenja	(734.424)		(306.875)	
	<b>9.592.529</b>		<b>3.935.213</b>	

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 16. Obračunane kamate i ostala sredstva

	2003.	2002.
Obračunane dospjele kamate	40.989	22.564
Obračunane nedospjele kamate	68.361	21.897
Imovina namijenjena prodaji	36.766	130
Potraživanja po kartičnom poslovanju	15.450	5.263
Potraživanja po osnovi više plaćenog poreza	14.742	-
Potraživanja po osnovi naknada i provizija	13.992	4.431
Potraživanje od kupaca	9.443	4.203
Unaprijed plaćeni troškovi	5.948	357
Potraživanja po osnovi plaćenih sudskih troškova	2.509	1.271
Isplaćeni predujmovi	2.363	2.063
Zalihe uredskog i ostalih materijala	2.446	1.521
Potraživanja u devizama po osnovi plaćenih kamata, provizija ili drugih troškova za račun drugih	1.702	31
Numizmatičke zbirke	678	212
Potraživanja po osnovi prodanih udjela	-	29.515
Ostala sredstva	16.609	3.487
	<b>231.998</b>	<b>96.945</b>
Vrijednosna usklađenja - pojedinačna	(21.684)	(3.065)
	<b>210.314</b>	<b>93.880</b>

## Promjene na vrijednosnim usklađenjima

	2003.	2002.
Stanje 1. siječnja	3.065	3.356
Stečeno pripajanjem banaka	9.607	-
Stečeno pripajanjem banaka za imovinu namijenjenu prodaji	7.667	-
Nova vrijednosna usklađenja	23.082	2.077
Naplaćeno	(19.435)	(2.051)
Otpisi	(2.105)	(317)
Tečajne razlike	(197)	-
<b>Stanje 31. prosinca</b>	<b>21.684</b>	<b>3.065</b>

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 17. Ulaganja u dionice i sudjelujuće interese

\_\_\_\_\_ Ulaganja u dionice i sudjelujuće interese mogu se prikazati kako slijedi:

	2003.	2002.
Ulaganja u podružnice i pridružena društva	40.474	25.566
Ulaganja u trgovačka društva	1.730	915
Ulaganja u financijske institucije	15.270	9.303
	<b>57.474</b>	<b>35.784</b>
Vrijednosna usklađenja - pojedinačna	(11.389)	(445)
	<b>46.085</b>	<b>35.339</b>

\_\_\_\_\_ Promjene na ulaganjima u dionice i sudjelujuće interese prikazane su u tablici u nastavku.

	Udjeli u pridruženim društvima i podružnicama	Ostala ulaganja (manje od 20%)	Ukupno
Stanje 1. siječnja 2002.	32.713	111.872	144.585
Korekcija udjela	(6.597)	(400)	(6.997)
Prodani udjeli	(550)	(101.775)	(102.325)
Tečajne razlike	-	76	76
<b>Stanje 31. prosinca 2002.</b>	<b>25.566</b>	<b>9.773</b>	<b>35.339</b>
Korekcija udjela	3.428	921	4.349
Kupoprodaje udjela	151	(1.571)	(1.420)
Stečeno pripajanjem	1.867	5.859	7.726
Tečajne razlike	-	91	91
<b>Stanje 31. prosinca 2003.</b>	<b>31.012</b>	<b>15.073</b>	<b>46.085</b>

### Promjene na vrijednosnim usklađenjima

	2003.	2002.
Stanje 1. siječnja	445	13.174
Stečeno pripajanjem	15.831	-
Nova vrijednosna usklađenja	6.921	-
Smanjenje	(10.217)	(12.729)
Otpis	(1.526)	-
Ostalo	(65)	-
<b>Stanje 31. prosinca</b>	<b>11.389</b>	<b>445</b>

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 18. Materijalna i nematerijalna imovina

	Zemljište i zgrade	Računala	Namještaj i oprema	Motorna vozila	Investicije u tijeku	Nematerija- lna imovina	Ukupno
<i>Nabavna vrijednost</i>							
<b>Stanje 1. siječnja 2003.</b>	<b>174.830</b>	<b>70.625</b>	<b>68.940</b>	<b>6.534</b>	<b>51.528</b>	<b>30.158</b>	<b>402.615</b>
Stečeno pripajanjem banaka	102.970	83.921	32.819	3.038	9.483	19.758	251.989
Prijenos s investicija u tijeku	19.928	21.404	8.185	161	(56.282)	6.604	-
Povećanje	-	-	-	-	138.891	-	138.891
Otuđivanje, rashodovanje	(12.532)	(8.774)	(7.677)	(2.666)	-	(20.241)	(51.890)
<b>Stanje 31. prosinca 2003.</b>	<b>285.196</b>	<b>167.176</b>	<b>102.267</b>	<b>7.067</b>	<b>143.620</b>	<b>36.279</b>	<b>741.605</b>
<i>Ispravak vrijednosti</i>							
<b>Stanje 1. siječnja 2003.</b>	<b>85.292</b>	<b>47.231</b>	<b>56.862</b>	<b>5.140</b>	-	<b>10.279</b>	<b>204.804</b>
Stečeno pripajanjem banaka	14.659	27.226	12.984	2.388	-	8.341	65.598
Otuđivanje, rashodovanje	(1.992)	(8.198)	(6.236)	(2.335)	-	(11.660)	(30.421)
Amortizacija za 2003. godinu	6.011	33.669	7.815	910	-	11.246	59.651
<b>Stanje 31. prosinca 2003.</b>	<b>103.970</b>	<b>99.928</b>	<b>71.425</b>	<b>6.103</b>	-	<b>18.206</b>	<b>299.632</b>
<i>Neotpisana vrijednost</i>							
<b>Stanje 31. prosinca 2003.</b>	<b>181.226</b>	<b>67.248</b>	<b>30.842</b>	<b>964</b>	<b>143.620</b>	<b>18.073</b>	<b>441.973</b>
<i>Neotpisana vrijednost</i>							
<b>Stanje 31. prosinca 2002.</b>	<b>89.538</b>	<b>23.394</b>	<b>12.078</b>	<b>1.394</b>	<b>51.528</b>	<b>19.879</b>	<b>197.811</b>
<b>Potpuno otpisana imovina koju Banka koristi</b>							
<b>- stanje 31. prosinca 2003.</b>	<b>5.592</b>	<b>22.610</b>	<b>3.480</b>	-	-	-	<b>31.682</b>

\_\_\_\_\_ Banka ima ugovorenih radova za ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu u iznosu od 17.372 tisuće kuna za koje će plaćanje biti izvršeno u 2004. godini.

## 19. Obveze prema drugim bankama

	2003.	2002.
Depoziti po viđenju - u kunama	71.976	16.324
- u devizama	181.926	46.459
Oročeni depoziti - u kunama	528.551	94.694
- u devizama	1.171.149	448.956
	<b>1.953.602</b>	<b>606.433</b>



# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 20. Obveze prema deponentima

	2003.	2002.
<b>Depoziti po viđenju</b>		
Trgovačka društva		
- u kunama	1.138.064	490.522
- u devizma	429.750	152.604
Javni sektor		
- u kunama	137.800	137.606
- u devizma	1.061	56.320
Stanovništvo		
- u kunama	966.901	551.241
- u devizma	1.912.420	1.380.169
Ostale organizacije		
- u kunama	84.511	35.626
- u devizma	10.446	3.018
<b>Ukupno depoziti po viđenju</b>	<b>4.680.953</b>	<b>2.807.106</b>
<b>Oročeni depoziti</b>		
Trgovačka društva		
- u kunama	1.193.114	181.418
- u devizma	382.121	16.142
Javni sektor		
- u kunama	63.862	16.318
Stanovništvo		
- u kunama	1.840.779	230.233
- u devizma	2.613.080	2.017.366
Ostale organizacije		
- u kunama	9.202	3.507
<b>Ukupno oročeni depoziti</b>	<b>6.102.158</b>	<b>2.464.984</b>
<b>Ukupno obveze prema deponentima</b>	<b>10.783.111</b>	<b>5.272.090</b>

\_\_\_\_\_ Depoziti uključuju 24.318 tisuća kuna sredstava primljenih po repo ugovorima. Kao osiguranje za ova primljena sredstva služe vrijednosni papiri prikazani u bilješci 13 u istom iznosu.

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 21. Obveze po kreditima

	2003.	2002.
Kreditni od domaćih banaka	455.342	199.272
Kreditni od inozemnih banaka	3.779.233	723.820
Refinancirani krediti	268.893	332.239
Ostali krediti	25.103	25.136
	<b>4.528.571</b>	<b>1.280.467</b>

## 22. Obračunane kamate

	2003.	2002.
Obračunane dospjele kamate	3.493	1.303
Obračunane nedospjele kamate	106.121	39.268
	<b>109.614</b>	<b>40.571</b>

## 23. Ostale obveze

	2003.	2002.
Obveze po kupoprodaji deviza	8.477	4.000
Obveze u obračunu po danim kreditima	81.102	6.539
Obveze prema dobavljačima	34.277	17.034
Obveze za plaće	15.984	15.585
Obveze po ugovorima o radu	6.324	11.696
Obveze prema pravnim osobama	10.506	6.509
Obveze po kartičnom poslovanju	6.596	604
Rezerviranja za sudske sporove	4.299	1.000
Obveze po refinanciranim kreditima	3.355	3.948
Prihodi budućeg razdoblja	3.030	3.141
Vrednovanje derivata	1.702	-
Primljeni predujmovi	1.235	3.378
Ostalo	5.032	9.222
	<b>181.919</b>	<b>82.656</b>

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 24. Rezerviranja za potencijalne obveze

	Posebna	Opća
Stanje 1. siječnja 2002.	8.736	-
Reklasifikacija	-	9.848
Nova rezerviranja	12.017	398
Naplaćeno	(3.915)	(1.367)
Plaćanje po kamati za Koksaru Bakar	(1.418)	-
Tečajne razlike	(618)	-
<b>Stanje 31. prosinca 2002.</b>	<b>14.802</b>	<b>8.879</b>
Stečeno pripajanjem	1.220	9.683
Nova rezerviranja	37.987	12.820
Naplaćeno	(39.746)	(4.814)
Tečajne razlike	(523)	-
<b>Stanje 31. prosinca 2003.</b>	<b>13.740</b>	<b>26.568</b>

## 25. Izdani podređeni instrumenti

\_\_\_\_\_ Banka se u 2002. godini zadužila kod Erste Bank der oesterreichischen Sparkassen AG, Wien u iznosu od 20 milijuna Eura temeljem podređenog neosiguranog dugoročnog kredita za stvaranje dopunskog kapitala. Kredit je odobren na rok od 15 godina, uz ugovorenu kamatnu stopu od 1,20% godišnje iznad Euribora.

\_\_\_\_\_ Banka je pripajanjem stekla podređeni, neosigurani, dugoročni kredit u iznosu od 20 milijuna Eura odobrenog također od Erste Bank. Dospijeće tog kredita je 50% na dan 24.04.2011., a drugih 50% na dan 24.04.2012. Kamata na taj instrument iznosi 1,5% iznad Euribora.

\_\_\_\_\_ Pripajanjem su stečene i obveznice sa statusom dopunskog kapitala izdane 1998. godine na rok od 8 godina koje nose kamatu 6% godišnje. Izdano je 8.626 obveznica nominalne vrijednosti 156,45 eura plativo u kunskoj protuvrijednosti po srednjem tečaju Hrvatske narodne banke na dan isplate. Kamata se isplaćuje kvartalno.

## 26. Dionički kapital

\_\_\_\_\_ Skupština Riječke banke d.d. Rijeka (današnje Erste & Steiermärkische Bank d.d. Rijeka) kao i Skupština Erste & Steiermärkische Bank d.d. Zagreb 15. svibnja 2003. godine prihvatile su Ugovor o pripajanju dviju banaka. Ugovorom je utvrđeno da će Preuzimatelj (Riječka banka d.d. Rijeka) kao naknadu za prenesenu vrijednost imovine te prava i obveza Pripojenog društva (Erste & Steiermärkische Bank d.d. Zagreb) dioničarima Pripojenog društva, u zamjenu za dionice Pripojenog društva prenijeti dionice Društva preuzimatelja u omjeru 1:78,6402. Dionicama Društva preuzimatelja kao i Pripojenog društva nije se aktivno trgovalo. Fer vrijednost procijenjena je metodom diskontiranih, budućih novčanih tokova te je takav omjer razmjene dionica potvrđen od strane neovisnog revizora.

\_\_\_\_\_ Društvo preuzimatelj obvezalo se Ugovorom da će izdati 4.860.043 dionice, pojedinačne nominalne vrijednosti od 100 kuna u zamjenu za sve dionice Pripojenog društva.

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 26. Dionički kapital (nastavak)

\_\_\_\_\_ Dioničarima Pripojenog društva koji su raspolagali s dionicom koja nije bila dostatna za zamjenu za cijelu dionicu Društva preuzimatelja, Društvo preuzimatelj se obvezalo isplatiti doplatu u novcu. Na taj način stečene su trezorske dionice.

\_\_\_\_\_ Struktura dioničara Banke na dan 31. prosinca je sljedeća:

	UČEŠĆE			
	2003.		2002.	
	Udio	Broj dionica	Udio	Broj dionica
Erste Bank der oesterreichischen Sparkassen AG, Wien	77,3%	10.235.671	98,0%	8.215.247
Die Steiermärkische Bank und Sparkassen AG, Graz	15,1%	2.002.494	-	-
Predsjednik Uprave - Petar Radaković	0,4%	50.172	-	-
Član Uprave - Borislav Centner	0,0%	6.605	-	-
Član Uprave - Slađana Jagar	0,0%	235	-	-
Ostali dioničari:	7,2%	947.301	2,0%	167.188
- u čemu trezorske dionice	0,0%	110	-	-
<b>Ukupno</b>	<b>100,0%</b>	<b>13.242.478</b>	<b>100,0%</b>	<b>8.382.435</b>

### Nominalna vrijednost dionica

	2003.	2002.
- po dionici	100	100
- ukupan broj dionica	13.242.478	8.382.435
Ukupna nominalna vrijednost dionica u HRK 000	1.324.248	838.244
Trezorske dionice	(11)	-
	<b>1.324.237</b>	<b>838.244</b>

### Kretanja na broju dionica tijekom razdoblja:

	Broj dionica	Iznos (u tisućama kuna)
Početno stanje	8.382.435	838.244
Emisija dionica	4.860.043	486.004
Trezorske dionice nastale kod pripajanja	(110)	(11)
<b>Završno stanje</b>	<b>13.242.368</b>	<b>1.324.237</b>

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 27. Potencijalne i preuzete obveze

\_\_\_\_\_ Ukupan iznos danih garancija, odobrenih akreditiva i preuzetih obveza na kraju godine bio je:

	2003.	2002.
Kunske garancije	157.020	108.567
- kratkoročne	83.354	7.859
- dugoročne	73.666	100.708
Devizne garancije	332.169	107.897
Činidbene garancije	310.162	200.776
Devizni akreditivi	152.777	85.878
- kratkoročni	136.885	84.201
- dugoročni	15.892	1.677
Avalirane i akceptirane mjenice	17.587	-
Preuzete obveze za kreditiranje	1.209.696	423.636
Terminske kupnje i prodaje	128.052	-
Ostale potencijalne obveze	-	3.173
	<b>2.307.463</b>	<b>929.927</b>

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 28. Novac i novčani ekvivalenti

\_\_\_\_\_ U svrhu prikaza izvještaja o novčanom tijeku, novac i novčani ekvivalenti obuhvaćaju sljedeće iznose:

	2003.	Stečeno pripajanjem 1.1.2003.	2002.
Novčana sredstva i instrumenti u postupku naplate	285.802	57.747	178.676
Tekući računi u zemlji i inozemstvu	1.297.300	366.336	296.566
Plasmani bankama s preostalim rokom dospeljeća do 3 mjeseca	4.658.769	630.810	1.530.464
Blagajnički i trezorski zapisi s preostalim rokom do 3 mjeseca	79.655	29.988	642.178
	<b>6.321.526</b>	<b>1.084.881</b>	<b>2.647.884</b>

## 29. Sredstva i izvori sredstava po poslovima u ime i za račun trećih osoba

\_\_\_\_\_ Banka upravlja sredstvima u ime i za račun:

	2003.	2002.
Trgovačka društva	509.494	1.360
Ostale pravne osobe	320	140
Stanovništvo	108.271	-
Manje: plasirana sredstva	(614.710)	(1.500)
Sredstva u obračunu	<b>3.375</b>	-

## 30. Povezane osobe

\_\_\_\_\_ Transakcije s povezanim osobama dio su redovnog poslovanja Banke. Na dan 31. prosinca 2003. godine povezane osobe predstavljaju Erste Bank der oesterreichischen Sparkassen AG, Wien, Steiermärkische Bank und Sparkassen AG, Graz, članice Erste Bank Grupe i zaposlenici Banke.

	Potraživanja na dan 31.12.2003.	Obveze na dan 31.12.2003.	Prihodi za 2003.	Rashodi za 2003.
<b>Povezane osobe</b>				
Erste Bank der oesterreichischen Sparkassen AG, Wien	383.297	3.890.155	2.482	72.082
Steiermärkische Bank und Sprakassen AG, Graz	118	274.148	164	6.874
Ostale članice Erste Bank Grupe	33	22.505	723	2.537

\_\_\_\_\_ Zaposlenici Banke na dan 31. prosinca 2003. godine koriste 115.456 tisuća kuna kredita. Ujedno depoziti zaposlenika iznose 79.487 tisuća kuna.

Uvjeti pod kojima su navedene transakcije ugovorene ne odstupaju značajno od tržišnih.

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 31. Fer vrijednost financijskih sredstava i obveza

\_\_\_\_\_ Fer vrijednost predstavlja iznos za koji se neka imovina može zamijeniti ili obveza podmiriti po tržišnim uvjetima. Kako nije moguće doći do referentnih tržišnih cijena značajnog dijela aktive i obveza Banke, fer vrijednosti temelje se na procjenama Uprave s obzirom na vrstu aktive i osnovu obveze. Uprava vjeruje da se fer vrijednosti aktive i obveza ne razlikuju značajno od njihovih knjigovodstvenih vrijednosti.

## 32. Kamatni rizik

### Kamatna osjetljivost sredstava i obveza

\_\_\_\_\_ Banka je izložena raznim rizicima koji su povezani s učinkom promjena tržišnih kamatnih stopa na financijski položaj i novčani tok Banke. Dalje u tablici sažeto je prikazana izloženost Banke kamatnom riziku. U tablici koja slijedi prikazana su sredstva i obveze Banke po knjigovodstvenoj vrijednosti, svrstani u kategorije po ugovornoj promjeni cijene ili dospeljeću, ovisno o tome koji je rok raniji.

### Stanje 31. prosinca 2003.

	Do 1 mjesec	Od 1 do 3 mjeseca	Od 3 do 12 mjeseci	Od 1 do 3 godine	Preko 3 godine	Beskamatno	Ukupno
<b>Aktiva</b>							
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka	1.297.300	-	-	-	-	285.802	1.583.102
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	1.102.988	-	-	-	-	-	1.102.988
Vrijednosni papiri	991.480	18.518	129.701	287.656	356.987	2.979	1.787.321
Potraživanja od drugih banaka	4.462.856	190.377	33.158	3.915	764	118	4.691.188
Krediti klijentima	8.452.317	117.212	369.850	405.801	247.349	-	9.592.529
Obračunate kamate i ostala sredstva	-	-	-	-	-	210.314	210.314
Odgodena porezna imovina	-	-	-	-	-	61.704	61.704
Ulaganja u dionice i sudjelujuće interese	-	-	-	-	-	46.085	46.085
Materijalna i nematerijalna imovina	-	-	-	-	-	441.973	441.973
<b>Ukupna aktiva</b>	<b>16.306.941</b>	<b>326.107</b>	<b>532.709</b>	<b>697.372</b>	<b>605.100</b>	<b>1.048.975</b>	<b>19.517.204</b>
<b>Pasiva</b>							
Obveze prema drugim bankama	1.849.114	21.343	77.298	5.675	172	-	1.953.602
Obveze prema deponentima	9.433.276	698.525	232.399	92.117	85.950	240.844	10.783.111
- Depoziti po viđenju	4.680.953	-	-	-	-	-	4.680.953
- Oročeni depoziti	4.752.323	698.525	232.399	92.117	85.950	240.844	6.102.158
Obveze po kreditima	774.893	947.633	2.353.053	61.516	391.476	-	4.528.571
Obračunate kamate	-	-	-	-	-	109.614	109.614
Ostale obveze	-	-	-	-	-	181.919	181.919
Rezerviranja za potencijalne obveze	-	-	-	-	-	40.308	40.308
Izdani podređeni instrumenti	-	152.938	152.938	10.320	-	-	316.196
<b>Ukupno obveze</b>	<b>12.057.283</b>	<b>1.820.439</b>	<b>2.815.688</b>	<b>169.628</b>	<b>477.598</b>	<b>572.658</b>	<b>17.913.321</b>
<b>Vlasnički kapital</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1.603.883</b>	<b>1.603.883</b>
<b>Ukupna pasiva</b>	<b>12.057.283</b>	<b>1.820.439</b>	<b>2.815.688</b>	<b>169.628</b>	<b>477.598</b>	<b>2.176.568</b>	<b>19.517.204</b>
<b>Kamatni rizik</b>	<b>4.249.658</b>	<b>(1.494.332)</b>	<b>(2.282.979)</b>	<b>527.744</b>	<b>127.502</b>	<b>(1.127.593)</b>	<b>-</b>

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 32. Kamatni rizik (nastavak)

Stanje 31. prosinca 2002.

	Do 1 mjesec	Od 1 do 3 mjeseca	Od 3 do 12 mjeseci	Od 1 do 3 godine	Preko 3 godine	Beskamatno	Ukupno
<b>Aktiva</b>							
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka	288.591	-	-	-	-	186.651	475.242
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	488.026	-	-	-	-	-	488.026
Vrijednosni papiri	641.690	68.049	253.495	324.909	324.247	-	1.612.390
Potraživanja od drugih banaka	1.515.546	14.885	-	-	-	33	1.530.464
Kreditni klijentima	1.992.858	415.321	556.057	586.885	367.846	16.246	3.935.213
Obračunate kamate i ostala sredstva	-	-	-	-	-	93.880	93.880
Odgodena porezna imovina	-	-	-	-	-	44.623	44.623
Ulaganja u dionice i sudjelujuće interese	-	-	-	-	-	35.339	35.339
Materijalna i nematerijalna imovina	-	-	-	-	-	197.811	197.811
<b>Ukupna aktiva</b>	<b>4.926.711</b>	<b>498.255</b>	<b>809.552</b>	<b>911.794</b>	<b>692.093</b>	<b>574.583</b>	<b>8.412.988</b>
<b>Pasiva</b>							
Obveze prema drugim bankama	593.788	993	35	19	187	11.411	606.433
Obveze prema deponentima	4.278.471	327.108	399.027	143.999	53.791	69.694	5.272.090
- Depoziti po viđenju	2.763.411	-	-	-	-	43.695	2.807.106
- Oročeni depoziti	1.515.060	327.108	399.027	143.999	53.791	25.999	2.464.984
Obveze po kreditima	906.218	186.133	27.379	44.681	110.244	5.812	1.280.467
Obračunate kamate	-	-	-	-	-	40.571	40.571
Ostale obveze	-	-	-	-	-	82.656	82.656
Rezerviranja za potencijalne obveze	-	-	-	-	-	23.681	23.681
Izdani podređeni instrumenti	-	148.846	-	-	-	-	148.846
<b>Ukupno obveze</b>	<b>5.778.477</b>	<b>663.080</b>	<b>426.441</b>	<b>188.699</b>	<b>164.222</b>	<b>233.825</b>	<b>7.454.744</b>
<b>Vlasnički kapital</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>958.244</b>	<b>958.244</b>
<b>Ukupna pasiva</b>	<b>5.778.477</b>	<b>663.080</b>	<b>426.441</b>	<b>188.699</b>	<b>164.222</b>	<b>1.192.069</b>	<b>8.412.988</b>
<b>Kamatni rizik</b>	<b>(851.766)</b>	<b>(164.825)</b>	<b>383.111</b>	<b>723.095</b>	<b>527.871</b>	<b>(617.486)</b>	<b>-</b>



# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 32. Kamatni rizik (nastavak)

\_\_\_\_\_ Prosječno stanje kamatonosne aktive i pasive Banke prikazano je u tablici u nastavku. Prosječne kamatne stope predstavljaju efektivni prosječni prinos na financijske instrumente za izvještajno razdoblje.

	2003.		2002.	
	Prosječna kamatonosna bilanca	Prosječna kamatna stopa	Prosječna kamatonosna bilanca	Prosječna kamatna stopa
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka	1.213.917	0,1%	350.821	0,1%
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	1.021.170	2,7%	548.036	3,0%
Vrijednosni papiri	2.240.575	5,4%	1.562.553	5,3%
Potraživanja od drugih banaka	2.843.882	1,6%	1.577.739	2,3%
Kreditni kljentima	8.955.502	9,4%	3.732.167	9,4%
	<b>16.275.046</b>	<b>6,4%</b>	<b>7.771.316</b>	<b>6,3%</b>
Obveze prema drugim bankama	1.071.111	2,4%	283.416	3,7%
Obveze prema deponentima	9.961.156	2,3%	5.531.322	2,5%
Obveze po kreditima	4.127.749	3,6%	1.512.655	5,0%
Izdani podređeni instrumenti	311.873	4,2%	45.713	4,0%
	<b>15.471.889</b>	<b>2,7%</b>	<b>7.373.106</b>	<b>3,1%</b>

\_\_\_\_\_ Prosječno stanje kamatonosne aktive i ukamaćene pasive izračunato je kao prosjek stanja 01.01. i stanja na kraju svakog mjeseca tijekom 2003. te 2002. godine.

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 33. Valutni rizik

### Koncentracija sredstava i obveza

\_\_\_\_\_ Značajna devizna sredstva i obveze Banke analizirani su niže u tablici. Stavke u kunama s valutnom klauzulom prikazane su pod valutom uz koju su vezane.

### Stanje 31. prosinca 2003.

	EUR i vezane valute	USD	Ostale valute	Ukupno strane valute	Kune	Ukupno
<b>Aktiva</b>						
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka	105.649	20.809	28.720	155.178	1.427.924	1.583.102
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	5.858	318.150	-	324.008	778.980	1.102.988
Vrijednosni papiri	1.289.836	133.899	-	1.423.735	363.586	1.787.321
Potraživanja od drugih banaka	3.464.340	498.455	207.103	4.169.898	521.290	4.691.188
Kreditni kljentima	8.120.189	223.074	62.150	8.405.413	1.187.116	9.592.529
Obračunate kamate i ostala sredstva	96.963	4.196	4.634	105.793	104.521	210.314
Odgodena porezna imovina	-	-	-	-	61.704	61.704
Ulaganja u dionice i sudjelujuće interese	8.233	-	-	8.233	37.852	46.085
Materijalna i nematerijalna imovina	-	-	-	-	441.973	441.973
<b>Ukupno aktiva</b>	<b>13.091.068</b>	<b>1.198.583</b>	<b>302.607</b>	<b>14.592.258</b>	<b>4.924.946</b>	<b>19.517.204</b>
<b>Pasiva</b>						
Obveze prema drugim bankama	1.533.101	12.335	9.584	1.555.020	398.582	1.953.602
Obveze prema deponentima	6.164.903	1.044.330	217.714	7.426.947	3.356.164	10.783.111
- Depoziti po viđenju	1.768.125	481.400	113.714	2.363.239	2.317.714	4.680.953
- Oročeni depoziti	4.396.778	562.930	104.000	5.063.708	1.038.450	6.102.158
Obveze po kreditima	4.236.913	136.771	37.652	4.411.336	117.235	4.528.571
Obračunate kamate	84.111	8.607	1.814	94.532	15.082	109.614
Ostale obveze	76.344	9.530	589	86.463	95.456	181.919
Rezerviranja za potencijalne obveze	6.334	46	1.378	7.758	32.550	40.308
Izdani podređeni instrumenti	316.196	-	-	316.196	-	316.196
<b>Ukupno obveze</b>	<b>12.417.902</b>	<b>1.211.619</b>	<b>268.731</b>	<b>13.898.252</b>	<b>4.015.069</b>	<b>17.913.321</b>
<b>Vlasnički kapital</b>	-	-	-	-	<b>1.603.883</b>	<b>1.603.883</b>
<b>Ukupno pasiva</b>	<b>12.417.902</b>	<b>1.211.619</b>	<b>268.731</b>	<b>13.898.252</b>	<b>5.618.952</b>	<b>19.517.204</b>
<b>Neto devizna pozicija</b>	<b>673.166</b>	<b>(13.036)</b>	<b>33.876</b>	<b>694.006</b>	<b>(694.006)</b>	-

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 33. Valutni rizik (nastavak)

Stanje 31. prosinca 2002.

	EUR i vezane valute	USD	Ostale valute	Ukupno strane valute	Kune	Ukupno
<b>Aktiva</b>						
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka	79.729	25.777	28.450	133.956	341.286	475.242
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	-	268.830	-	268.830	219.196	488.026
Vrijednosni papiri	781.596	35.295	-	816.891	795.499	1.612.390
Potraživanja od drugih banaka	693.670	658.480	178.281	1.530.431	33	1.530.464
Kreditni klijentima	3.228.235	240.725	18.873	3.487.833	447.380	3.935.213
Obračunate kamate i ostala sredstva	38.131	3.391	227	41.749	52.131	93.880
Odgođena porezna imovina	-	-	-	-	44.623	44.623
Ulaganja u dionice i sudjelujuće interese	7.905	-	-	7.905	27.434	35.339
Materijalna i nematerijalna imovina	-	-	-	-	197.811	197.811
<b>Ukupno aktiva</b>	<b>4.829.266</b>	<b>1.232.498</b>	<b>225.831</b>	<b>6.287.595</b>	<b>2.125.393</b>	<b>8.412.988</b>
<b>Pasiva</b>						
Obveze prema drugim bankama	502.650	34.229	1.322	538.201	68.232	606.433
Obveze prema deponentima	2.657.554	948.369	149.796	3.755.719	1.516.371	5.272.090
- Depoziti po videnju	1.092.483	419.210	80.419	1.592.112	1.214.994	2.807.106
- Oročeni depoziti	1.565.071	529.159	69.377	2.163.607	301.377	2.464.984
Obveze po kreditima	987.536	187.642	44.897	1.220.075	60.392	1.280.467
Obračunate kamate	26.204	6.815	1.387	34.406	6.165	40.571
Ostale obveze	2.959	5.843	1.191	9.993	72.663	82.656
Rezerviranja za potencijalne obveze	-	-	-	-	23.681	23.681
Izdani podređeni instrumenti	148.846	-	-	148.846	-	148.846
<b>Ukupno obveze</b>	<b>4.325.749</b>	<b>1.182.898</b>	<b>198.593</b>	<b>5.707.240</b>	<b>1.747.504</b>	<b>7.454.744</b>
<b>Vlasnički kapital</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>958.244</b>	<b>958.244</b>
<b>Ukupno pasiva</b>	<b>4.325.749</b>	<b>1.182.898</b>	<b>198.593</b>	<b>5.707.240</b>	<b>2.705.748</b>	<b>8.412.988</b>
<b>Neto devizna pozicija</b>	<b>503.517</b>	<b>49.600</b>	<b>27.238</b>	<b>580.355</b>	<b>(580.355)</b>	<b>-</b>

U ukupnoj aktivi Banke 67% potraživanja odnosi se na EUR i vezane valute, a u ukupnoj pasivi 64%. Značajna zastupljenost EUR-a i valutne klauzule vezane uz EUR uobičajena je praksa hrvatskih banaka, s obzirom na gospodarsku usmjerenost RH na zemlje EU.

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 34. Rizik likvidnosti

U nastavku je prikazana analiza ukupne aktive i obveza na dan 31. prosinca 2003. godine prema vremenu koje je od dana bilance preostalo do ugovorenog dospjeća.

### Stanje 31. prosinca 2003.

	Do 1 mjesec	Od 1 do 3 mjeseca	Od 3 do 12 mjeseci	Od 1 do 3 godine	Preko 3 godine	Ukupno
<b>Aktiva</b>						
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka	1.583.102	-	-	-	-	1.583.102
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	1.102.988	-	-	-	-	1.102.988
Vrijednosni papiri	994.459	18.518	129.701	287.656	356.987	1.787.321
Potraživanja od drugih banaka	4.448.311	190.929	35.781	8.431	7.736	4.691.188
Kreditni kljentima	943.273	519.602	1.885.532	2.925.316	3.318.806	9.592.529
Obračunate kamate i ostala sredstva	87.756	68.361	25.098	29.099	-	210.314
Odgođena porezna imovina	-	-	-	61.704	-	61.704
Ulaganja u dionice i sudjelujuće interese	-	-	-	-	46.085	46.085
Materijalna i nematerijalna imovina	-	-	-	-	441.973	441.973
<b>Ukupna aktiva</b>	<b>9.159.889</b>	<b>797.410</b>	<b>2.076.112</b>	<b>3.312.206</b>	<b>4.171.587</b>	<b>19.517.204</b>
<b>Pasiva</b>						
Obveze prema drugim bankama	1.151.105	226.378	563.182	5.702	7.235	1.953.602
Obveze prema deponentima	6.275.493	1.992.104	1.775.979	438.957	300.578	10.783.111
- Depoziti po viđenju	4.680.953	-	-	-	-	4.680.953
- Oročeni depoziti	1.594.540	1.992.104	1.775.979	438.957	300.578	6.102.158
Obveze po kreditima	61.451	83.525	191.196	1.401.236	2.791.163	4.528.571
Obračunate kamate	3.493	106.121	-	-	-	109.614
Ostale obveze	151.468	4.732	18.065	7.654	-	181.919
Rezerviranja za potencijalne obveze	-	-	-	-	40.308	40.308
Izdani podređeni instrumenti	-	-	-	10.320	305.876	316.196
<b>Ukupno obveze</b>	<b>7.643.010</b>	<b>2.412.860</b>	<b>2.548.422</b>	<b>1.863.869</b>	<b>3.445.160</b>	<b>17.913.321</b>
<b>Vlasnički kapital</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1.603.883</b>	<b>1.603.883</b>
<b>Ukupna pasiva</b>	<b>7.643.010</b>	<b>2.412.860</b>	<b>2.548.422</b>	<b>1.863.869</b>	<b>5.049.043</b>	<b>19.517.204</b>
<b>Neto neusklađenost likvidnosti</b>	<b>1.516.879</b>	<b>(1.615.450)</b>	<b>(472.310)</b>	<b>1.448.337</b>	<b>(877.456)</b>	<b>-</b>

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 34. Rizik likvidnosti (nastavak)

Stanje 31. prosinca 2002.

	Do 1 mjesec	Od 1 do 3 mjeseca	Od 3 do 12 mjeseci	Od 1 do 3 godine	Preko 3 godine	Ukupno
<b>Aktiva</b>						
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka	475.242	-	-	-	-	475.242
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	488.026	-	-	-	-	488.026
Vrijednosni papiri	641.690	68.049	253.495	324.909	324.247	1.612.390
Potraživanja od drugih banaka	1.515.579	14.885	-	-	-	1.530.464
Kreditni klijentima	115.696	257.683	1.100.222	1.339.525	1.122.087	3.935.213
Obračunate kamate i ostala sredstva	76.795	8.994	5.123	1.892	1.076	93.880
Odgodena porezna imovina	-	-	-	22.311	22.312	44.623
Ulaganja u dionice i sudjelujuće interese	414	1.050	28.450	120	5.305	35.339
Materijalna i nematerijalna imovina	-	-	-	-	197.811	197.811
<b>Ukupna aktiva</b>	<b>3.313.442</b>	<b>350.661</b>	<b>1.387.290</b>	<b>1.688.757</b>	<b>1.672.838</b>	<b>8.412.988</b>
<b>Pasiva</b>						
Obveze prema drugim bankama	522.057	41.146	43.024	19	187	606.433
Obveze prema deponentima	3.432.978	875.827	715.300	191.149	56.836	5.272.090
- Depoziti po viđenju	2.807.106	-	-	-	-	2.807.106
- Oročeni depoziti	625.872	875.827	715.300	191.149	56.836	2.464.984
Obveze po kreditima	112.151	27.206	68.306	181.551	891.253	1.280.467
Obračunate kamate	26.904	5.594	8.004	53	16	40.571
Ostale obveze	60.937	6.390	11.980	1.892	1.457	82.656
Rezerviranja za potencijalne obveze	-	-	-	-	23.681	23.681
Izdani podređeni instrumenti	-	-	-	-	148.846	148.846
<b>Ukupno obveze</b>	<b>4.155.027</b>	<b>956.163</b>	<b>846.614</b>	<b>374.664</b>	<b>1.122.276</b>	<b>7.454.744</b>
<b>Vlasnički kapital</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>958.244</b>	<b>958.244</b>
<b>Ukupna pasiva</b>	<b>4.155.027</b>	<b>956.163</b>	<b>846.614</b>	<b>374.664</b>	<b>2.080.520</b>	<b>8.412.988</b>
<b>Neto neusklađenost likvidnosti</b>	<b>(841.585)</b>	<b>(605.502)</b>	<b>540.676</b>	<b>1.314.093</b>	<b>(407.682)</b>	<b>-</b>

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 35. Konsolidirana bilanca Riječke banke i Erste & Steiermärkische Bank d.d. Zagreb na dan 31. prosinca 2002. godine

Stanje 31. prosinca 2002.

	Riječka Banka	Erste & Steiermärkische Bank, Zagreb	Ukupno	Eliminacije	Konsolidirana bilanca
<b>SREDSTVA</b>					
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka	475.242	424.083	899.325	826	898.499
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	488.026	413.032	901.058	-	901.058
Vrijednosni papiri	1.612.390	1.160.445	2.772.835	-	2.772.835
Potraživanja od drugih banaka	1.530.464	661.678	2.192.142	-	2.192.142
Kreditni klijentima	3.935.213	4.172.488	8.107.701	-	8.107.701
Obračunane kamate i ostala sredstva	93.880	209.968	303.848	-	303.848
Odgođena porezna imovina	44.623	-	44.623	-	44.623
Ulaganje u dionice i sudjelujuće interese	35.339	7.585	42.924	-	42.924
Materijalna i nematerijalna imovina	197.811	186.391	384.202	-	384.202
<b>Ukupna sredstva</b>	<b>8.412.988</b>	<b>7.235.670</b>	<b>15.648.658</b>	<b>826</b>	<b>15.647.832</b>
<b>OBVEZE</b>					
Obveze prema drugim bankama	606.433	454.385	1.060.818	826	1.059.992
Obveze prema deponentima	5.272.090	3.749.422	9.021.512	-	9.021.512
Obveze po kreditima	1.280.467	2.062.295	3.342.762	-	3.342.762
Obračunane kamate	40.571	49.306	89.877	-	89.877
Ostale obveze	82.656	202.581	285.237	-	285.237
Rezerviranja za potencijalne obveze	23.681	10.903	34.584	-	34.584
Izdani podređeni instrumenti	148.846	158.889	307.735	-	307.735
<b>Ukupno obveze</b>	<b>7.454.744</b>	<b>6.687.781</b>	<b>14.142.525</b>	<b>826</b>	<b>14.141.699</b>
<b>VLASNIČKI KAPITAL</b>					
Dionički kapital	838.244	271.924	1.110.168	-	1.110.168
Rezerve	-	187.025	187.025	-	187.025
Prenešeni gubitak	(1.568)	-	(1.568)	-	(1.568)
Dobit tekuće godine	121.568	88.940	210.508	-	210.508
<b>Ukupno vlasnički kapital</b>	<b>958.244</b>	<b>547.889</b>	<b>1.506.133</b>	<b>-</b>	<b>1.506.133</b>
<b>Ukupno vlasnički kapital i obveze</b>	<b>8.412.988</b>	<b>7.235.670</b>	<b>15.648.658</b>	<b>826</b>	<b>15.647.832</b>

# Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2003. (svi iznosi su izraženi u tisućama kuna)

## 36. Konsolidirani račun dobiti i gubitka za Riječku banku i Erste & Steiermärkische Bank d.d. Zagreb za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. godine

	Riječka Banka	Erste & Steiermärkische Bank, Zagreb	Ukupno	Eliminacije	Konsolidirani račun dobiti i gubitka
Prihodi od kamata	518.715	445.616	964.331	1.084	963.247
Rashodi od kamata	(239.570)	(180.124)	(419.694)	(1.084)	(418.610)
<b>Neto prihodi od kamata prije rezerviranja</b>	<b>279.145</b>	<b>265.492</b>	<b>544.637</b>	-	<b>544.637</b>
Rezerviranja za identificirane i neidentificirane gubitke	(53.269)	(67.824)	(121.093)	-	(121.093)
<b>Neto prihod od kamata nakon rezerviranja</b>	<b>225.876</b>	<b>197.668</b>	<b>423.544</b>	-	<b>423.544</b>
Prihodi od naknada i provizija	89.853	96.922	186.775	-	186.775
Rashodi od naknada i provizija	(37.938)	(61.704)	(99.642)	-	(99.642)
<b>Neto prihodi od naknada i provizija</b>	<b>51.915</b>	<b>35.218</b>	<b>87.133</b>	-	<b>87.133</b>
Neto pozitivne tečajne razlike	47.319	41.806	89.125	-	89.125
Dobit od kupoprodaje vrijednosnih papira i svođenja na fer vrijednosti	10.257	19.613	29.870	-	29.870
Ostali prihodi iz redovnog poslovanja	20.383	9.177	29.560	-	29.560
<b>Ukupan prihod</b>	<b>355.750</b>	<b>303.482</b>	<b>659.232</b>	-	<b>659.232</b>
Amortizacija	(28.420)	(18.644)	(47.064)	-	(47.064)
Opći administrativni troškovi	(221.869)	(166.644)	(388.513)	-	(388.513)
Ostali operativni troškovi	(28.516)	(5.364)	(33.880)	-	(33.880)
<b>Ukupni troškovi</b>	<b>(278.805)</b>	<b>(190.652)</b>	<b>(469.457)</b>	-	<b>(469.457)</b>
<b>Dobit prije oporezivanja</b>	<b>76.945</b>	<b>112.830</b>	<b>189.775</b>	-	<b>189.775</b>
Porez na dobit	-	(23.890)	(23.890)	-	(23.890)
Odgođeni porezni prihod	44.623	-	44.623	-	44.623
<b>Neto dobit za godinu</b>	<b>121.568</b>	<b>88.940</b>	<b>210.508</b>	-	<b>210.508</b>

# Erste & Steiermärkische Bank d.d.

## Nadzorni odbor

Mag. Reinhard Ortner, predsjednik

August Jost,  
zamjenik predsjednika

Dr. Manfred Wimmer, član

Mag. Karin Svoboda, član

Dr. Kristijan Schellander, član

Bernhard Spalt, član

Reinhold Schuster, član

Franz Mally, član

Josip Stanković, član

## Uprava

Petar Radaković, predsjednik

Tomislav Vuić,  
zamjenik predsjednika

Borislav Centner, član

Sava Dalbokov, član

Slađana Jagar, član

## Management

### Sektori Banke:

#### Sektor građanstva,

direktor Saša Krbavac

#### Sektor gospodarstva,

direktor Marko Krajina

#### Sektor IT i organizacija,

direktor Ivan Vuk

#### Sektor procesinga,

direktor Jasna Veseli

#### Sektor računovodstva

#### i kontrolinga,

direktor Karma Perišin

#### Sektor riznice,

direktor Tomislav Kalafatić

(do 1.4.2004. - Dino Janković)

#### Sektor upravljanja imovinom,

direktor Ivan Prpić

#### Sektor upravljanja rizicima,

direktor Damir Bronić

### Službe i Direkcija

#### pri Upravi Banke:

#### Služba ljudskih potencijala,

direktor Vanda Szabo

#### Služba marketinga

#### i komunikacija,

direktor Dijana Bojčeta

#### Služba pravnih poslova,

direktor Jasminka Hanušić

#### Služba skrbništva nad

#### vrijednosnim papirima,

direktor Lidija Kaić

#### Služba unutarnje revizije,

direktor Rade Cvjetičanin

#### Direkcija upravljanja

#### distributivnim kanalima,

direktor Igor Žganjer

#### Glavni tajnik Banke:

Irena Šunić



## Sektor građanstva

### **Regionalna direkcija Istok,**

Bjelovar, Preradovićeva bb,  
direktor Zdenko Matak

### **Regionalna direkcija Istra,**

Pula, Ciscuttieva 15,  
direktor Ticijan Peruško

### **Regionalna direkcija Jug, Split,**

Trg Hrvatske bratske zajednice 3,  
direktor Jurica Smoljan

### **Regionalna direkcija Rijeka,**

Rijeka, Jadranski trg 3a,  
direktor Ante Zubović

### **Regionalna direkcija Zapad,**

Zagreb, Ulica grada Vukovara 41,  
direktor Gordana Čutura

## Sektor gospodarstva

### **Komercijalni centar Bjelovar,**

Bjelovar, Preradovićeva bb

### **Komercijalni centar Čakovec,**

Čakovec, Katarine Zrinski 1

### **Komercijalni centar Istra I,**

Pazin, 25. rujna 17

### **Komercijalni centar Istra II,**

Pula, Ciscuttieva 15

### **Komercijalni centar Karlovac,**

Karlovac, Trg J. B. Tita 2

### **Komercijalni centar Osijek,**

Osijek, Ribarska 2

### **Komercijalni centar Rijeka,**

Rijeka, Jadranski trg 3a

### **Komercijalni centar Split, Split,**

Trg Hrvatske bratske zajednice 3

### **Komercijalni centar Zadar,**

Zadar, Obala kneza Branimira 6

### **Komercijalni centar Zagreb I,**

Zagreb, Ulica grada Vukovara 41

### **Komercijalni centar Zagreb II,**

Zagreb, Ulica grada Vukovara 41